



# Guía de administración del servicio de actualizaciones de Sun 1.0

---

Sun Microsystems, Inc.  
[www.sun.com](http://www.sun.com)

Referencia 835-0635-01  
Julio de 2005

Envíe comentarios sobre este documento a: <http://www.sun.com/hwdocs/feedback>

Copyright 2005 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, EE.UU. Reservados todos los derechos.

Sun Microsystems, Inc. tiene derechos de propiedad intelectual relacionados con la tecnología del producto que se describe en este documento. En particular, puede que estos derechos de propiedad intelectual incluyan una o varias patentes de EE.UU. recogidas en <http://www.sun.com/patents> y una o varias patentes adicionales o solicitudes de patentes pendientes en EE.UU. y en otros países.

Este documento y el producto al que pertenece se distribuyen bajo licencias que restringen su uso, copia, distribución y descompilación. Está prohibido reproducir parte alguna de este producto o documento en ninguna forma ni por ningún medio sin la autorización previa por escrito de Sun y sus licenciadores, si los hubiera.

El software de terceros, incluida la tecnología de fuentes, está protegido por el copyright y tiene licencia de los distribuidores de Sun.

Algunas partes del producto pueden derivarse del sistema Berkeley BSD, concedido bajo licencia por la Universidad de California. UNIX es una marca registrada en Estados Unidos y con licencia en exclusiva a través de X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, el logotipo de Sun, AnswerBook, el logotipo de AnswerBook, AnswerBook2, docs.sun.com, Java, Solaris, My Sun y SunSolve son marcas comerciales o marcas registradas de Sun Microsystems, Inc. en EE.UU. y en otros países.

Todas las marcas comerciales de SPARC se utilizan bajo licencia y son marcas comerciales o marcas registradas de SPARC International, Inc. en EE.UU. y en otros países. Los productos con marcas comerciales SPARC se basan en una arquitectura desarrollada por Sun Microsystems, Inc.

La interfaz gráfica de usuario OPEN LOOK y Sun™ fueron desarrolladas por Sun Microsystems, Inc. para sus usuarios y licenciados. Sun reconoce los esfuerzos de Xerox en promover la investigación y el desarrollo del concepto de interfaces gráficas o visuales de usuario para la industria informática. Sun dispone de una licencia no exclusiva de Xerox de la interfaz gráfica de usuario de Xerox, cuya licencia también cubre a los licenciados de Sun que implementan interfaces gráficas de usuario OPEN LOOK y cumplen con los contratos escritos de licencia de Sun.

El uso, duplicación o divulgación por parte del Gobierno de Estados Unidos está sujeto a las restricciones establecidas en el acuerdo de licencia de Sun Microsystems, Inc. y tal como se indica en DFARS 227.7202-1(a) y 227.7202-3(a) (1995), DFARS 252.227-7013(c)(1)(ii) (Oct. 1998), FAR 12.212(a) (1995), FAR 52.227-19 o FAR 52.227-14 (ALT III), según sea de aplicación.

ESTA DOCUMENTACIÓN SE ENTREGA "TAL CUAL", Y NO SE ACEPTA NINGUNA RESPONSABILIDAD RESPECTO A CUALQUIER CONDICIÓN, MANIFESTACIÓN O GARANTÍA, SEAN EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN, ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO PARTICULAR, O DE NO INFRACCIÓN, SALVO EN LA MEDIDA EN QUE SE CONSIDERE QUE DICHA FALTA DE ACEPTACIÓN NO ES VÁLIDA LEGALMENTE

---



Adobe PostScript

# Contenido

---

## **Prefacio** vii

### **1. Conexión al servicio de actualizaciones de Sun** 1

Descripción general de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun 1

Servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun 3

    Página Resumen 3

    Página Sistemas 4

    Página Actualizaciones 4

    Página Trabajos 5

    Funciones comunes de todas las páginas 5

Registro de un sistema para el uso de los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun: descripción general del proceso 7

Administración de la cuenta en línea de Sun 8

    ▼ Cómo modificar la información de su cuenta en línea de Sun 8

### **2. Registro** 9

Introducción 9

Cuenta en línea de Sun 10

    ▼ Cómo iniciar sesión con una cuenta en línea de Sun 10

    ▼ Cómo crear una cuenta en línea de Sun 11

Suscripción 12

Registro del sistema 13

Registro para la administración remota 13

### **3. Administración de actualizaciones con la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun 15**

Uso de los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun para administrar actualizaciones 16

Acceso a los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun 16

- ▼ Cómo iniciar una sesión en el sitio Web de Conexión al servicio de actualizaciones de Sun 16

- ▼ Cómo recuperar su nombre de usuario 17

- ▼ Cómo recuperar su contraseña 18

- ▼ Cómo cambiar la contraseña 19

Configurar el entorno de administración de actualizaciones con la conexión al servicio de actualizaciones de Sun 19

- ▼ Cómo editar los ajustes del sistema 19

- ▼ Cómo establecer el intervalo de conexión de un sistema 20

- ▼ Cómo cambiar un nombre de sistema 21

- ▼ Cómo eliminar un sistema 22

Administración de sistemas con la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun 23

- ▼ Cómo ver los sistemas 23

- ▼ Cómo ver los detalles del sistema 23

- ▼ Cómo ver las actualizaciones aplicables para uno o varios sistemas 24

Administración de actualizaciones con la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun 24

- ▼ Cómo instalar una actualización 24

- ▼ Cómo desinstalar una actualización 25

- ▼ Cómo ver los detalles de una actualización 26

Administración de trabajos 26

- ▼ Cómo ver los trabajos 27

- ▼ Cómo ver los detalles de un trabajo 27
- ▼ Cómo crear un trabajo en la página Sistemas 28
- ▼ Cómo crear un trabajo en la página Actualizaciones 29
- ▼ Cómo realizar un seguimiento de un trabajo en ejecución 30
- ▼ Cómo archivar un trabajo finalizado 30
- ▼ Cómo ver el estado de un trabajo 31
- ▼ Cómo cancelar un trabajo pendiente 31

**4. Navegación por la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun 33**

- Página Resumen 34
  - Tabla Sistemas 34
  - Tabla Actualizaciones 35
  - Tabla Trabajos 36
- Página Sistemas 37
  - Sistemas 38
  - Sistemas: Actualizaciones disponibles 39**
    - ▼ Cómo instalar actualizaciones dependientes con las actualizaciones seleccionadas 40
  - Sistemas: Todos los trabajos 40
  - Sistemas: Actualizaciones instaladas 42
  - Columnas de datos 42
- Página Actualizaciones 46
  - Actualizaciones 47
  - Actualizaciones: Sistemas afectados 48
  - Dependencias y confirmación 48
  - Confirmación de los trabajos programados para la instalación de actualizaciones 49
  - Columnas de datos 49
- Página Trabajos 51
  - Columnas de datos 53



# Prefacio

---

Esta guía de administración explica la función y las características del software Conexión al servicio de actualizaciones de Sun™ (conexión al servicio de actualizaciones). Los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones le permiten administrar de forma remota las actualizaciones de uno o varios de sus sistemas Solaris 10 registrados.

---

## Organización de este manual

Esta guía contiene los capítulos siguientes:

- El Capítulo 1 proporciona una descripción de la Conexión al servicio de actualizaciones.
- El Capítulo 2 describe el proceso de registro de su sistema para utilizar la interfaz gráfica de usuario del Administrador de actualizaciones y los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun.
- El Capítulo 3 describe cómo realizar trabajos relacionados con las actualizaciones mediante la Conexión al servicio de actualizaciones.
- El Capítulo 4 describe la interfaz gráfica de usuario y cómo navegar por ella.

---

## Manuales relacionados

- *Guía de administración del Administrador de actualizaciones de Sun 1.0*  
Lea este documento para obtener información acerca de cómo utilizar la aplicación Administrador de actualizaciones de Sun para administrar actualizaciones en su sistema Solaris 10.

- *Guía de administración del sistema: administración básica*

Lea este documento para obtener información para utilizar el comando `smpatch` y poder así administrar actualizaciones en sus sistemas Solaris 10 desde una línea de comando.

---

## Acceso a la documentación en línea de Sun

El sitio [Web docs.sun.com](http://docs.sun.com)<sup>SM</sup> permite acceder a la documentación técnica de Sun en línea. Puede explorar el archivo [docs.sun.com](http://docs.sun.com) o buscar el título de un manual o un tema específico. El URL es <http://docs.sun.com>.

---

## Solicitud de documentación de Sun

Sun Microsystems ofrece documentación sobre algunos productos en formato impreso. Para obtener una lista de documentos y cómo solicitarlos, consulte [Adquirir documentación impresa en http://docs.sun.com](http://docs.sun.com).



---

# Convenciones tipográficas

La siguiente tabla describe las convenciones tipográficas utilizadas en este manual.

Tipo de letra	Significado	Ejemplos
AaBbCc123	Nombres de comandos, archivos, directorios y mensajes de salida en pantalla	Edite el archivo <code>.login</code> . Use <code>ls -a</code> para enumerar todos los archivos. <code>% Ha recibido correo.</code>
<b>AaBbCc123</b>	Lo que el usuario escribe, en contraste con la presentación en pantalla del ordenador	<code>% su</code> Contraseña:
<i>AaBbCc123</i>	Títulos de manuales, palabras o términos nuevos y términos que resaltar. Sustituya las variables de línea de comandos por valores o nombres verdaderos.	Lea el capítulo 6 de la <i>Guía del usuario</i> . Son las denominadas opciones de <i>clase</i> . Para eliminar un archivo, escriba <code>rm nombre-archivo</code> .

---

# Indicadores de los shells en los ejemplos de comandos

La tabla siguiente muestra los indicadores predeterminados del sistema y de superusuario para los shells Bourne, Korn y C.

Shell	Indicador
Indicador del shell C	<code>nombre_máquina%</code>
Indicador de superusuario del shell C	<code>nombre_máquina#</code>
Indicador de los shells Bourne y Korn	<code>\$</code>
Indicador de superusuario de los shells Bourne y Korn	<code>#</code>

---

# Cómo ponerse en contacto con el servicio técnico de Sun

Si tiene preguntas técnicas sobre este producto a las que no obtiene respuesta en este documento, vaya a este sitio:

<http://www.sun.com/service/contacting/>

# Conexión al servicio de actualizaciones de Sun

---

En este capítulo se ofrece una descripción general de los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun. En este capítulo se cubren los siguientes temas:

- “Descripción general de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun” en la página 1
- “Servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun” en la página 3
- “Registro de un sistema para el uso de los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun: descripción general del proceso” en la página 7
- “Administración de la cuenta en línea de Sun” en la página 8

---

## Descripción general de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun

Los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun le permiten administrar las actualizaciones de forma remota en todos los sistemas Solaris 10 que haya registrado con la aplicación Administrador de actualizaciones de Sun. Utilice un navegador para acceder a los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun, que le ofrece acceso a las últimas actualizaciones de Solaris y a las herramientas más recientes para administrarlas.

Los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones utiliza la información del sistema que proporcionó en el momento del registro para determinar las actualizaciones que son apropiadas para cada uno de sus sistemas Solaris 10.

Cada uno de los sistemas registrados *se conecta* a los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun o al proxy de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun a intervalos de tiempo determinados. Cuando el sistema se conecta, se ejecutan los trabajos en espera del sistema. Un *trabajo* es una actividad de administración de actualizaciones que se ejecuta en uno o varios sistemas administrados.

Antes de poder administrar su sistema con los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun, debe registrar el sistema con el Asistente de registro del Administrador de actualizaciones de Sun y registrar su sistema para la administración remota de actualizaciones. Consulte la *Guía de administración del Administrador de actualizaciones de Sun 1.0*.

La aplicación Administrador de actualizaciones de Sun le permite administrar de manera local actualizaciones una por una en los sistemas Solaris 10 registrados. Si desea utilizar una única interfaz para administrar actualizaciones en todos sus sistemas registrados, utilice los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun.

Los servicios de la Conexión a los servicios de actualizaciones le permiten realizar las siguientes acciones:

- Ver los resultados de los análisis de las actualizaciones instaladas para varios sistemas

Consulte “Cómo ver los detalles de un trabajo” en la página 27.

- Administración de los trabajos de administración de actualizaciones

Consulte “Página Trabajos” en la página 51 y “Cómo crear un trabajo en la página Sistemas” en la página 28, “Cómo ver el estado de un trabajo” en la página 31 y otros procedimientos del capítulo 3.

- Establecer el intervalo de conexión para cada sistema administrado

Consulte “Cómo establecer el intervalo de conexión de un sistema” en la página 20.

---

# Servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun

Para tener acceso a la función de administración de actualizaciones debe utilizar el nombre de usuario y contraseña de la cuenta en línea de Sun e iniciar sesión en los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun. Sin embargo, puede realizar un conjunto limitado de actividades aunque no haya iniciado sesión.

Cuando inicie sesión, tiene acceso a las siguientes páginas haciendo clic en las fichas de la parte superior de la página:

- Resumen
- Sistemas
- Actualizaciones
- Trabajos

## Página Resumen

Esta página aparece cada vez que inicia sesión en el sitio Web de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun. Muestra información resumida acerca de los sistemas, actualizaciones y trabajos.

Desde esta página, puede conseguir la siguiente información sobre los sistemas, las actualizaciones y los trabajos en las secciones correspondientes:

- **Sistemas:** en esta sección se muestra la información siguiente:
  - Número de sistemas que no se han conectado con Sun en las últimas 24 horas
  - Número total de sistemas administrados

Haga clic en Examinar todas para ir a la página Sistemas.

- **Actualizaciones:** esta sección muestra el número de los siguientes tipos de actualizaciones disponibles para sus sistemas:
  - Actualizaciones de seguridad
  - Alerta de Sun y actualizaciones recomendadas
  - Actualizaciones de funciones
  - Actualizaciones no imprescindibles

En esta sección también se muestra el número total de actualizaciones que están disponibles para todos sus sistemas administrados.

Desde esta sección puede acceder a la página Actualizaciones.

- **Trabajos:** en esta sección se muestra el estado del trabajo, que incluye el número total de trabajos que han finalizado correctamente, los que no han finalizado correctamente, los que están esperando la conexión del sistema para ejecutarse y los que están en curso.

Desde esta sección puede acceder a la página Trabajos.

## Página Sistemas

Desde esta página puede realizar las siguientes acciones:

- Ver la lista de todos sus sistemas registrados  
Consulte “Cómo ver los sistemas” en la página 23.
- Ver los detalles de un sistema registrado  
Consulte “Cómo ver los detalles del sistema” en la página 23.
- Navegar por un sistema determinado para ver la lista de las actualizaciones disponibles  
Consulte “Cómo ver las actualizaciones aplicables para uno o varios sistemas” en la página 24.
- Seleccionar las actualizaciones que se van a instalar en uno o varios de sus sistemas  
“Cómo instalar una actualización” en la página 24.

## Página Actualizaciones

Desde esta página, puede ver la información acerca de las actualizaciones que están disponibles para instalarse en sus sistemas. También puede realizar las siguientes acciones:

- Ver los detalles de una actualización  
Consulte “Cómo ver los detalles de una actualización” en la página 26.
- Crear un trabajo para instalar una actualización en uno o varios sistemas  
Consulte “Cómo crear un trabajo en la página Actualizaciones” en la página 29.
- Realizar un seguimiento del progreso de la instalación de una actualización  
Consulte “Cómo ver los detalles de un trabajo” en la página 27.

## Página Trabajos

Desde esta página, puede ver todos los trabajos que no se han archivado. Para ver los detalles del trabajo, como los siguientes, navegue por un trabajo determinado:

- Actualización incluida en el trabajo  
Consulte “Cómo ver los detalles de un trabajo” en la página 27.
- Sistema o sistemas donde se va a instalar la actualización  
Consulte “Cómo ver los detalles de un trabajo” en la página 27.
- Estado del trabajo  
Consulte “Cómo ver el estado de un trabajo” en la página 31.

Desde esta página también puede realizar las siguientes actividades de administración de trabajos:

- Crear trabajos que se van a ejecutar en uno o varios sistemas  
Consulte “Cómo crear un trabajo en la página Sistemas” en la página 28.
- Ver el estado de los trabajos  
Consulte “Cómo ver el estado de un trabajo” en la página 31.
- Cancelar trabajos pendientes  
Consulte “Cómo cancelar un trabajo pendiente” en la página 31.
- Archivar trabajos finalizados  
Consulte “Cómo archivar un trabajo finalizado” en la página 30.

## Funciones comunes de todas las páginas

Las funciones descritas están disponibles en todas las ventanas de función de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun.

### Trabajos creados en esta sesión

La barra lateral Resumen de trabajos muestra en cada ventana de función hasta 25 trabajos creados en esta sesión.

- La lista es un archivo circular con un máximo de 25 elementos. Cuando se crea el trabajo número 26, el primero se elimina de la lista mostrada.
- Cada listado de estado del trabajo es un vínculo para abrir la ventana Detalle del trabajo.
- Haga clic en Ver todo para abrir la página Trabajos y ver todos los trabajos actuales (no archivados).

## Cuenta

El botón Cuenta aparece en la sección de cabecera de las páginas de función.

Haga clic en Cuenta para hacer lo siguiente:

- Actualizar la información de registro del sistema  
Consulte “Cómo modificar la información de su cuenta en línea de Sun” en la página 8.
- Cambiar contraseña  
Consulte “Cómo cambiar la contraseña” en la página 19.

## Terminar sesión

Haga clic en Terminar sesión para salir de la sesión de Conexión al servicio de actualizaciones de Sun.

Si no realiza ninguna acción durante 20 minutos, su sesión terminará automáticamente.

- A los 15 minutos de inactividad, los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones advierten de que la sesión finalizará en cinco minutos.
- En ese período de cinco minutos, puede prolongar la sesión. Si prolonga la sesión, el temporizador vuelve a contar desde cero y tiene otros 15 minutos de inactividad antes de la siguiente advertencia.
- Tras 20 minutos de inactividad, finaliza la sesión del usuario y aparece una ventana que explica el estado.
- Se muestra la página Iniciar sesión.

## Ayuda

Haga clic en Ayuda para ver detalles sobre las características y la funcionalidad de la conexión al servicio de actualizaciones.



---

# Registro de un sistema para el uso de los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun: descripción general del proceso

Antes de poder utilizar el Administrador de actualizaciones de Sun o los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun debe registrar el sistema con el Asistente de registro del Administrador de actualizaciones de Sun.

1. Instale el Administrador de actualizaciones de Sun en los sistemas Solaris 10 que desee administrar.

Consulte la *Guía de administración del Administrador de actualizaciones de Sun 1.0*.

**Para los sistemas Solaris 10 10/05:** aparece un icono de ejecución en su escritorio GNOME que puede utilizar para instalar la aplicación Administrador de actualizaciones de Sun. Consulte la *Guía de administración del sistema: administración básica*.

2. Una vez que se haya instalado el software, utilice el Asistente de registro del Administrador de actualizaciones de Sun para registrar los sistemas Solaris 10 en los que desee administrar las actualizaciones.
3. Una vez registrados, notifique a la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun que su sistema está listo para ser administrado de forma remota.

- Inicie sesión en la aplicación Administrador de actualizaciones. Utilice la contraseña del usuario raíz de su sistema para iniciar sesión.

La información sobre su sistema registrado se vincula a su cuenta en línea de Sun para su uso por parte de los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones.

- Introduzca la clave de suscripción durante el registro del sistema.
- Haga clic en Administrar en la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun para utilizar los servicios de esta conexión.

Para obtener más información, consulte la *Guía de administración del Administrador de actualizaciones de Sun 1.0*.

4. Utilice su navegador para conectarse al sitio Web de Conexión al servicio de actualizaciones de Sun.

Vaya a <http://updates.sun.com>.

5. Inicie sesión con el nombre de usuario y contraseña de la cuenta en línea de Sun.  
La información sobre las actualizaciones de Solaris disponible para sus sistemas registrados aparece en las ventanas de conexión a la actualización de Sun.

---

## Administración de la cuenta en línea de Sun

Es posible administrar su cuenta en línea de Sun desde el sitio Web de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun. Puede modificar su información de registro y cambiar su contraseña.

### ▼ Cómo modificar la información de su cuenta en línea de Sun

1. **Haga clic en Cuenta.**

El botón aparece en la parte superior de la pantalla.

2. **Haga clic en Actualizar información de registro.**

Aparece la solicitud de registro de la cuenta en línea de Sun, que muestra los valores actuales.

3. **Modifique los valores en los campos correspondientes.**

4. **Introduzca su contraseña.**

5. **Haga clic en Continuar.**

Se modifica la información de la cuenta y se muestra una confirmación de que se ha realizado la operación.

## Registro

---

En este capítulo se explica el proceso de registro de los sistemas que tienen instalada la aplicación Administrador de actualizaciones de Sun. Incluye las siguientes secciones:

- “Introducción” en la página 9
- “Cuenta en línea de Sun” en la página 10
- “Suscripción” en la página 12
- “Registro del sistema” en la página 13
- “Registro para la administración remota” en la página 13

---

## Introducción

El registro incluye varios procedimientos. El registro se consigue en la aplicación Administrador de actualizaciones de Sun.

- **Cuenta en línea de Sun:** debe tener una cuenta en línea de Sun para utilizar la Conexión a los servicios de actualizaciones. Esta cuenta es un requisito para iniciar sesión en el sitio Web SunSolve<sup>SM</sup>.
- **Suscripción:** para tener acceso a todas las actualizaciones del sistema operativo de Solaris<sup>TM</sup>, instalar actualizaciones automáticamente y utilizar los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones, debe poseer una suscripción.
- **Registro de sistemas:** para utilizar el Administrador de actualizaciones de Sun o los servicios de la Conexión a los servicios de actualizaciones de Sun, debe registrar sus sistemas Solaris 10 con el Asistente de registro del Administrador de actualizaciones de Sun. El asistente obtiene información acerca de su sistema Solaris 10 y se la envía a Sun.

- **Administrar en la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun:** por medio de los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun puede administrar remotamente las actualizaciones en todos sus sistemas Solaris 10.

Para obtener más detalles sobre el registro, consulte la *Guía de administración del Administrador de actualizaciones de Sun 1.0*.

---

## Cuenta en línea de Sun

Si ha accedido previamente a SunSolve, al Centro de soporte en línea de Sun o a otros servicios en línea de Sun<sup>SM</sup>, My Sun<sup>SM</sup> o otros servicios en línea de Sun, probablemente tendrá una cuenta en línea de Sun.

### ▼ Cómo iniciar sesión con una cuenta en línea de Sun

Si ya tiene una cuenta en línea de Sun, complete los siguientes pasos:

1. **Introduzca su nombre de usuario y contraseña.**
2. **Haga clic en Iniciar sesión.**

La aplicación intenta conectar su sistema a Sun.

- Si su navegador no se puede conectar, se muestra un mensaje de conexión a Internet fallida. Puede que tenga que volver a configurar su proxy de red e intentarlo de nuevo.
- Si ha olvidado su nombre de usuario o contraseña, haga clic en ¿Olvidó su nombre de usuario o contraseña? para solicitar su nombre de usuario o contraseña. Una vez que tenga su nombre de usuario y la contraseña, puede continuar con el registro.

Consulte “Cómo recuperar su nombre de usuario” en la página 17.

Consulte “Cómo recuperar su contraseña” en la página 18.

## ▼ Cómo crear una cuenta en línea de Sun

Si todavía no tiene una cuenta en línea de Sun, puede crear una desde la pantalla Iniciar sesión.

---

**Nota:** Para poder registrar cada sistema del cliente se requiere una cuenta en línea de Sun. Si ha creado una cuenta en línea de Sun aquí, es porque no ha registrado aún sus sistemas Sun para la administración remota de actualizaciones en la aplicación Administrador de actualizaciones de Sun. Deberá iniciar sesión en cada sistema cliente y registrarlos para que Administrar en Conexión al servicio de actualizaciones de Sun pueda ver y administrar sus sistemas utilizando estos servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun.

---

### 1. Haga clic en el vínculo **No registrado: crear cuenta de la pantalla de inicio de sesión de usuarios suscritos.**

Aparece la ventana de registro.

---

**Nota:** El sistema en el que ha iniciado sesión debe estar conectado a Internet para crear la cuenta en línea de Sun. La información que ha introducido en los campos se guarda de forma local y se envía a Sun. Sun solicita el uso de caracteres ingleses en la información introducida.

---

### 2. Complete los campos.

Algunos campos son obligatorios. La creación de su cuenta no se realizará correctamente si alguno de estos campos está en blanco. Consulte el capítulo "Registro" en la *Guía de operaciones del Administrador de actualizaciones de Sun 1.0*, para obtener más información sobre estos campos y sus reglas de formato.

### 3. Haga clic en **Siguiente para conectar con Sun y validar los datos introducidos.**

Si un campo obligatorio está en blanco o se ha detectado una entrada no válida, se muestra un mensaje, se vuelve a mostrar la pantalla y se le pide que corrija el error o rellene el campo en blanco.

Los datos se validan para comprobar que:

- El nombre de usuario no está registrado (en Sun).
- Los campos obligatorios están rellenos.
- Todos los datos introducidos coinciden con la lógica de validación del campo.

### 4. Haga clic en **Continuar.**

Aparece la ventana Términos de uso.

### 5. Revise los términos de uso de Sun.

- Si los términos son aceptables, haga clic en **Acepto** y en **Enviar**.

Su registro ha finalizado y aparece la página de inicio.

- **Si tiene alguna pregunta o duda acerca de los términos de uso, haga clic en cancelar para desechar los cambios de su cuenta.**

Póngase en contacto con su representante de Sun si tiene alguna pregunta o consulta.

Aparece la pantalla Resumen, pero no se muestra información sobre el sistema porque no se ha registrado ningún sistema.

6. **Ejecute la aplicación Administrador de actualizaciones de Sun y registre su sistema.**

---

## Suscripción

Los tipos de actualizaciones a los que puede acceder están determinadas por la introducción de la clave de suscripción de Sun.

- Si introduce una clave de suscripción, podrá ver todas las actualizaciones apropiadas para su sistema Sun.
- Si no introduce ninguna clave de suscripción, sólo verá las actualizaciones de seguridad apropiadas para su sistema. Tendrá a su disposición otras actualizaciones de Solaris 10.

---

**Nota:** Su clave de suscripción puede ser el número de contrato de cualquiera de los contratos de soporte de Sun que incluyen soporte de software.

---

- Puede adquirir una clave de suscripción poniéndose en contacto con su representante de Sun o en línea en estos sitios Web:
  - Planes de servicio de Solaris 10:  
<http://www.sun.com/service/solaris10/index.html>
  - Planes de soporte generales de Solaris:  
<http://www.sun.com/service/support/software/solaris/index.html>

---

**Nota:** También puede proporcionar la clave de suscripción durante el proceso de registro. También puede agregar la clave de suscripción durante la sesión del Administrador de actualizaciones. No puede agregar la clave de suscripción desde el sitio Web de Conexión al servicio de actualizaciones de Sun.

---

---

## Registro del sistema

Cada uno de sus sistemas de Sun en los que está instalada la aplicación Administrador de actualizaciones y en los que se ha completado el proceso de registro del sistema se vincula a su cuenta en línea de Sun. Durante el registro en el Administrador de actualizaciones, se recopilan y envían a Sun las especificaciones del sistema y los resultados del análisis de las actualizaciones. Esto permite que Sun le pueda enviar listas precisas y apropiadas de las actualizaciones disponibles.



---

**Precaución:** Debe registrar su sistema en la aplicación Administrador de actualizaciones antes de que la información de la actualización del sistema sea visible y esté disponible para la administración remota. Consulte la *Guía de administración del Administrador de actualizaciones de Sun 1.0* para obtener más información.

---

---

## Registro para la administración remota

Durante el proceso de registro del sistema, debe especificar cómo desea administrar las actualizaciones del sistema:

- Administrar actualizaciones localmente
- Administrar las actualizaciones de manera remota con la conexión al servicio de actualizaciones de Sun

Una vez finalizado el registro, haga clic en Administrar en la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun para marcar el sistema para que se administre de forma remota. La información del sistema y de la actualización de cada sistema que marque para que se administre remotamente se hace visible y disponible en los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun.

---

**Nota:** Debe marcar el sistema para que se realice la administración remota de las actualizaciones y se puedan ver y administrar en la Conexión al servicio de actualizaciones. La marca se debe establecer en la aplicación Administrador de actualizaciones. Consulte la *Guía de administración del Administrador de actualizaciones de Sun 1.0* para obtener más información.

---





## Administración de actualizaciones con la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun

---

Este capítulo explica cómo realizar los trabajos de administración de actualizaciones con la conexión al servicio de actualizaciones de Sun Incluye las siguientes secciones:

- “Uso de los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun para administrar actualizaciones” en la página 16
- “Acceso a los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun” en la página 16
- “Configurar el entorno de administración de actualizaciones con la conexión al servicio de actualizaciones de Sun” en la página 19
- “Administración de sistemas con la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun” en la página 23
- “Administración de actualizaciones con la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun” en la página 24
- “Administración de trabajos” en la página 26

---

# Uso de los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun para administrar actualizaciones

Para utilizar los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun, debe registrar primero su sistema Solaris 10 en el asistente de registro del administrador de actualizaciones de Sun. Durante el registro, debe suministrar la clave de suscripción del Administrador de actualizaciones e indicar que desea utilizar el sitio Web de conexión al servicio de actualizaciones de Sun para administrar sus sistemas de forma remota.

---

**Nota:** Si utiliza los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun, puede utilizar también la aplicación Administrador de actualizaciones para realizar los trabajos de administración de la actualización de forma local.

---

Para obtener más información sobre el Administrador de actualizaciones de Sun, consulte la *Guía de administración del Administrador de actualizaciones de Sun 1.0*.

---

## Acceso a los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun

### ▼ Cómo iniciar una sesión en el sitio Web de Conexión al servicio de actualizaciones de Sun

#### 1. Abra el explorador.

Los exploradores admitidos son los siguientes:

- Mozilla 1.3 o superior
- Internet Explorer 5.0 o superior
- Firefox 1.0 o superior

**2. Vaya a <http://updates.sun.com>.**

Consulte al administrador del sistema acerca del proxy de la red y los valores del puerto si tiene dificultades para conectarse.

**3. Introduzca su nombre de usuario y su contraseña de la cuenta en línea de Sun y haga clic en el botón Iniciar sesión.**

- Si ha olvidado su nombre de usuario consulte “Cómo recuperar su nombre de usuario” en la página 17.
- Si ha olvidado su contraseña, consulte “Cómo recuperar su contraseña” en la página 18.

## ▼ Cómo recuperar su nombre de usuario

Sun almacena la dirección de correo electrónico de cada cuenta en línea de Sun y los nombres de usuario asociados. Una dirección de correo electrónico puede tener uno o varios nombres de usuario asociados. Sun puede enviar por correo electrónico los nombres de usuario asociados a una dirección de correo electrónico.

Si recuerda su nombre de usuario, pero ha olvidado su contraseña, consulte “Cómo recuperar su contraseña” en la página 18.

**1. En la pantalla de inicio de sesión del servicio de actualizaciones de Sun, haga clic en Ha olvidado su nombre de usuario o contraseña.**

Aparece la ventana ¿Es un usuario registrado de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun?

**2. Haga clic en el vínculo ¿Olvidó su nombre de usuario o contraseña?**

Aparece la ventana ¿Olvidó su nombre de usuario o contraseña?

**3. Introduzca la dirección de correo electrónico.**

Esta es la dirección de correo electrónico que proporcionó a Sun cuando registró su cuenta en línea de Sun

**4. Haga clic en Enviar.**

Sun comprueba que la dirección de correo electrónico está asociada con una cuenta en línea de Sun válida.

- Si se ha validado la dirección de correo electrónico, Sun le envía por correo electrónico los nombres de usuario asociados con la dirección de correo electrónico.
- Si no se encuentra la dirección de correo electrónico o ésta no es válida, recibe uno de los siguientes mensajes de error:
  - La dirección de correo electrónico no se corresponde con una cuenta en línea de Sun

- La dirección de correo electrónico y el nombre de usuario no se corresponden con la cuenta en línea de Sun
- La dirección de correo electrónico y el nombre de usuario no se corresponden con la misma cuenta en línea de Sun

Una pantalla de confirmación le dirige a un correo electrónico enviado.

5. **Vuelva a la pantalla de inicio de sesión de la Conexión al servicio de actualizaciones.**
6. **Introduzca su nombre de usuario y su contraseña de la cuenta en línea de Sun y haga clic en el botón Iniciar sesión.**

## ▼ Cómo recuperar su contraseña

1. **En la pantalla de inicio de sesión del servicio de actualizaciones de Sun, haga clic en Ha olvidado su nombre de usuario o contraseña.**

Aparece la ventana ¿Es un usuario registrado de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun?

2. **Haga clic en el vínculo “¿Olvidó su nombre de usuario o contraseña?”**

Aparece la ventana ¿Olvidó su nombre de usuario o contraseña?

3. **Introduzca la dirección de correo electrónico.**

Esta es la dirección de correo electrónico que proporcionó a Sun cuando registró su cuenta en línea de Sun

4. **Introduzca su nombre de usuario.**

5. **Haga clic en Enviar.**

Sun comprueba que la dirección de correo electrónico está asociada con una cuenta en línea de Sun válida.

- Si se ha validado la dirección de correo electrónico, su contraseña se restablece a una contraseña generada por el sistema y ésta se le envía por correo electrónico.
- Si no se encuentra la dirección de correo electrónico o ésta no es válida, recibe uno de los siguientes mensajes de error:
  - La dirección de correo electrónico no se corresponde con una cuenta en línea de Sun
  - La dirección de correo electrónico y el nombre de usuario no se corresponden con la cuenta en línea de Sun

Introduzca la dirección de correo electrónico correcta y haga clic en el botón Enviar.

Una pantalla de confirmación le dirige a un correo electrónico enviado.

6. **Vuelva a la pantalla de inicio de sesión de la Conexión al servicio de actualizaciones.**
7. **Introduzca su nombre de usuario y su contraseña de la cuenta en línea de Sun y haga clic en el botón Iniciar sesión.**

## ▼ Cómo cambiar la contraseña

1. **Haga clic en Cuenta.**
2. **Haga clic en Cambiar contraseña.**

Aparece su nombre de usuario de la cuenta en línea de Sun.
3. **Escriba su contraseña actual.**
4. **Escriba su nueva contraseña.**

La nueva contraseña distingue entre mayúsculas y minúsculas y debe tener una longitud de entre 6 y 8 caracteres.
5. **Vuelva a escribir su nueva contraseña.**
6. **Haga clic en Enviar.**
  - Si el cambio de contraseña se realiza correctamente, haga clic en Continuar.
  - Si el cambio de contraseña no se realiza correctamente, vuelva a introducirla y haga clic en Enviar.

---

# Configurar el entorno de administración de actualizaciones con la conexión al servicio de actualizaciones de Sun

## ▼ Cómo editar los ajustes del sistema

1. **En la página Sistemas, haga clic en el icono Historial en la columna del nombre de sistema.**

El icono Historial proporciona acceso a los datos del historial del sistema.  
Se abre la página Actualizaciones instaladas del sistema que ha seleccionado.

**2. Haga clic en Editar ajustes del sistema.**

El botón está situado debajo del nombre de la página y sobre la lista de las actualizaciones instaladas.

**3. Elija los ajustes que desea editar:**

- Cambie el nombre común del sistema  
Consulte “Cómo establecer el intervalo de conexión de un sistema” en la página 20.
- Cambie el intervalo de conexión del sistema  
Consulte “Cómo cambiar un nombre de sistema” en la página 21.
- Eliminar sistema  
Consulte “Cómo eliminar un sistema” en la página 22.

## ▼ **Cómo establecer el intervalo de conexión de un sistema**

**1. En la página Sistemas, haga clic en el icono Historial en la columna del nombre de sistema.**

El icono Historial proporciona acceso a los datos del historial del sistema.  
Se abre la página Actualizaciones instaladas del sistema que ha seleccionado.

**2. Haga clic en Editar ajustes del sistema.**

El botón está situado debajo del nombre de la página y sobre la lista de las actualizaciones instaladas.

**3. Defina el sistema para conectarlo a la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun.**

**4. Elija el intervalo de conexión del menú.**

El intervalo predeterminado de conexión es de dos horas. Seleccione un elemento de la lista desplegable para cambiar el intervalo.

Su sistema se conectará en el siguiente intervalo de conexión programado. Después de la conexión, se activa el nuevo intervalo de conexión.

**5. Haga clic en Guardar cambios.**

Después de guardar los cambios, vuelve a acceder a la ventana Editar los ajustes del sistema.

---

**Nota:** Para salir de esta pantalla sin guardar los cambios, sátese este paso y haga clic en un botón de navegación.

---

## 6. Salga de la página de ajustes del sistema.

Puede salir de esta página haciendo clic en uno de los botones siguientes:

- Ver actualizaciones disponibles
- Ver actualizaciones instaladas
- Ver todos los trabajos

## ▼ Cómo cambiar un nombre de sistema

Puede modificar el nombre del sistema seleccionado. El nombre que se ha rellenado es el que se envió a Sun durante el registro del sistema.

### 1. En la página **Sistemas**, haga clic en el icono **Historial**, en la misma línea que el nombre del sistema.

La página **Sistemas** incluye un icono en la columna del nombre de sistema. Este icono ofrece un vínculo a los datos del historial del sistema.

Se abre la página **Actualizaciones instaladas** del sistema que ha seleccionado.

### 2. Haga clic en **Editar ajustes del sistema**.

El botón está situado debajo del nombre de la página y sobre la lista de las actualizaciones instaladas.

### 3. Introduzca un nombre de sistema.

El nombre predeterminado es el que utilizó al registrar el sistema. Cada uno de los sistemas que administre debe tener un nombre único.

---

**Nota:** Si introduce un nombre de sistema que ya está en uso y que se le ha asignado, aparece una ventana de error que le da instrucciones para que vuelva a introducir el nombre del sistema.

---

### 4. Haga clic en **Guardar cambios**.

Después de guardar los cambios, vuelve a acceder a la ventana **Editar los ajustes del sistema**.

---

**Nota:** Para salir de esta pantalla sin guardar los cambios, sátese este paso y haga clic en un botón de navegación.

---

## 5. Salga de la página de ajustes del sistema.

Puede salir de esta página haciendo clic en uno de los vínculos siguientes:

- Ver actualizaciones disponibles
- Ver actualizaciones instaladas
- Ver todos los trabajos

## ▼ Cómo eliminar un sistema

Para eliminar un sistema desde una administración de actualizaciones remota, haga clic en Eliminar sistema. Aparece una ventana con un mensaje de confirmación. Si hace clic en Aceptar, la información del sistema se quita de los registros de la Conexión al servicio de actualizaciones, incluida la información de todos los trabajos. La cola de trabajo del sistema que se ha eliminado se elimina y no se comienzan los trabajos pendientes. Además, se detienen los procesos de análisis automático del sistema y conexión.

Puede administrar el sistema eliminado en la aplicación del Administrador de actualizaciones. Puede volver a registrar el sistema para llevar a cabo una administración remota en la aplicación cliente del Administrador de actualizaciones.

### 1. En la página Sistemas, haga clic en el icono Historial, en la misma línea que el nombre del sistema.

La página Sistemas incluye un icono en la columna del nombre de sistema. Este icono ofrece un vínculo a los datos del historial del sistema.

Se abre la página Actualizaciones instaladas del sistema que ha seleccionado.

### 2. Haga clic en Editar ajustes del sistema.

El botón está situado debajo del nombre de la página y sobre la lista de las actualizaciones instaladas.

### 3. Elija Eliminar sistema.

Se muestra la información que ha enviado a Sun al registrar el sistema para la administración remota en la Conexión al servicio de actualizaciones. Esta información es de sólo lectura.

### 4. Haga clic en Guardar cambios.

---

**Nota:** Para salir de esta pantalla sin guardar los cambios, sáltese este paso y haga clic en un botón de navegación.

---

Después de guardar los cambios, vuelve a acceder a la ventana Editar los ajustes del sistema.



## 5. Salga de la página de ajustes del sistema.

Puede salir de esta página haciendo clic en uno de los vínculos siguientes:

- Ver actualizaciones disponibles
- Ver actualizaciones instaladas
- Ver todos los trabajos

---

# Administración de sistemas con la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun

## ▼ Cómo ver los sistemas

### 1. En la página **Sistemas**, en el menú **Filtrar**, elija **Todo**.

Se mencionan todos los sistemas vinculados a su cuenta en línea de Sun.

### 2. (Opcional) Si no aparece un sistema, regístrelo para la administración de actualizaciones remotas de la **Conexión al servicio de actualizaciones de Sun**.

Puede hacerlo en la aplicación Administración de actualizaciones:

#### ■ Haga clic en **Administrar en la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun**.

Si el sistema no está registrado para la administración remota, se muestra la pantalla de registro. Puede introducir el nombre de usuario y la contraseña en la cuenta en línea de Sun.

#### ■ **Complete el registro para la administración remota.**

Se muestra una ventana de confirmación que pregunta si desea abrir los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones.

## ▼ Cómo ver los detalles del sistema

### ● En la página **Sistemas**, haga clic en el nombre del sistema.

Se abre una ventana con un mensaje que incluye los detalles del sistema que se enviaron a Sun al registrar el sistema en la aplicación Administrador de actualizaciones de Sun.

## ▼ Cómo ver las actualizaciones aplicables para uno o varios sistemas

La lista de actualizaciones disponibles se actualiza de manera automática cuando el sistema se conecta con Sun. Las actualizaciones permanecen en la lista hasta que el sistema se conecta, así que puede que la lista no refleje los cambios en tiempo real.

1. En la página **Sistemas**, active la casilla de verificación de los sistemas de los que desea ver las actualizaciones disponibles.
2. Haga clic en **Ver actualizaciones disponibles**.

Se muestran todas las actualizaciones disponibles para el sistema seleccionado.

---

**Nota:** Si ha desinstalado una actualización, no se muestra hasta que el sistema se conecte y se realice su análisis. La actualización no instalada puede que no sea apropiada, por lo que no se añade automáticamente a la lista de actualizaciones disponibles.

---

# Administración de actualizaciones con la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun

## ▼ Cómo instalar una actualización

Este procedimiento describe cómo crear un trabajo para instalar una actualización en uno o varios de los sistemas. Una vez que ha creado los trabajos, los sistemas se registran en Sun o en el proxy de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun para realizar los respectivos trabajos en espera.

Si una actualización que va a instalar necesita que se reinicie un sistema para poder activarla, la actualización se prepara para la instalación la siguiente vez que se apague el sistema. Debe utilizar uno de los siguientes comandos para iniciar el apagado del sistema:

- **Apagar el sistema:** `init 0` o `shutdown -i 0`
- **Acceder al indicador del firmware:** `init 5` o `shutdown -i 5`
- **Reiniciar el sistema:** `init 6` o `shutdown -i 6`

---

**Nota:** No utilice el comando `reboot`, ni el comando `halt`, ni el comando `uadmin`, ni pulse los botones de restablecimiento y de encendido del ordenador para apagarlo. Si realiza cualquiera de estas acciones evitará el proceso de apagado deseado y las actualizaciones no se prepararán para su posterior instalación.

---

**1. En la página Actualizaciones, seleccione uno o varios sistemas y haga clic en Ver actualizaciones disponibles.**

Aparece una ventana que muestra una lista con todas las actualizaciones para cada sistema que ha seleccionado.

**2. Seleccione una o varias de las actualizaciones que desee instalar en los sistemas que ha seleccionado.**

La ventana muestra la fecha de la próxima conexión de cada sistema. Ésta es la fecha en la que el sistema se conectará a Sun o al proxy de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun y ejecutará los trabajos en espera para ese sistema.

Aparece una ventana de confirmación que muestra los detalles de los trabajos creados.

---

**Nota:** Si la instalación de una actualización que ha seleccionado requiere la instalación de otra actualización, aparece un cuadro de diálogo que muestra esta *dependencia*. Para desinstalar correctamente la actualización que seleccionó originalmente, *debe* aceptar la instalación de la dependencia o el trabajo que no se creará.

---

**3. Haga clic en Aplicar actualizaciones para crear el trabajo.**

El trabajo se pone en espera para su ejecución en la siguiente conexión. Para cada actualización que se va a instalar en uno o varios sistemas se crea un trabajo.

**4. Haga clic en Cancelar para descartar la información del trabajo.**

## ▼ Cómo desinstalar una actualización

Algunas actualizaciones que afectan a las funciones básicas de Solaris *no* se pueden desinstalar. En la página Actualizaciones estas actualizaciones se designan con un guión en la columna de las casillas de verificación y no se pueden seleccionar.

En la página Sistemas, puede hacer clic en los trabajos completados para ver la lista de actualizaciones que se han instalado en el sistema que ha seleccionado y la fecha en que se ha instalado cada actualización.

**1. En la página Actualizaciones, seleccione las actualizaciones que desee desinstalar.**

## 2. Haga clic en Desinstalar selección.

---

**Nota:** Si intenta desinstalar una actualización que tenga una o más dependencias (actualizaciones que deben desinstalarse junto con la actualización seleccionada), aparece un cuadro de diálogo que enumera las dependencias y proporciona detalles sobre las actualizaciones de las dependencias. Debe aceptar la desinstalación de las dependencias y de las actualizaciones seleccionadas para continuar con la desinstalación. Haga clic en Aceptar para confirmar.

---

Se ejecuta la operación de desinstalación. Cuando la operación de desinstalación se finaliza correctamente, aparece un cuadro de diálogo de confirmación. Si la operación no se completa, aparece un cuadro de diálogo que explica el fallo.

## ▼ Cómo ver los detalles de una actualización

- En la página actualizaciones, haga clic en el ID de la actualización de la que desea ver los detalles.

Se muestra el archivo LÉEME para la actualización en una ventana emergente.

---

# Administración de trabajos

El trabajo puede estar en uno de los cuatro estados activos o archivado.

- **Pendiente:** se ha creado el trabajo pero no se ha ejecutado. El trabajo puede estar esperando la conexión del sistema, el reinicio u otra intervención manual. Un trabajo pendiente se puede cancelar.
- **En curso:** se ha comenzado el trabajo pero todavía no se ha completado. Los trabajos pueden comenzar con la conexión o reinicio del sistema u otra intervención manual.
- **Error:** el trabajo no se ha completado con éxito. Un trabajo que produce errores se puede archivar.
- **Instalación correcta:** el trabajo se ha completado con éxito. Un trabajo que se ha completado con éxito se puede archivar.
- **Archivado:** el trabajo finalizado se quita de la lista de trabajos predeterminada en las páginas de Conexión al servicio de actualizaciones de Sun. Para ver los trabajos archivados, ajuste el filtro a Archivado.

## ▼ Cómo ver los trabajos

En la página Trabajos, puede ver los trabajos en cualquier estado. Utilice el menú Filtrar para elegir una de las siguientes categorías:

- **Todos los trabajos:** incluye todos los trabajos excepto los que se han archivado.
- **Trabajos archivados:** incluye los trabajos completados que se han archivado.
- **Completados:** incluye los trabajos no archivados en estado Instalación correcta o Error.
- **Activos:** incluye los trabajos en estado Pendiente o En curso.

1. **En la página Trabajos, elija el valor en el menú Filtrar para los trabajos que desea visualizar.**
2. **Haga clic en el botón Ver selección para ver los detalles del trabajo.**

Esta página no se actualiza automáticamente. Para actualizar la pantalla para ver los progresos, haga clic en su navegador en los botones Recargar o Actualizar.

## ▼ Cómo ver los detalles de un trabajo

1. **En la página Trabajos, seleccione uno o varios trabajos.**

Active la casilla de verificación de los trabajos cuyos detalles desee ver. Los trabajos incluidos en la pantalla dependen de la selección realizada en el menú Filtrar. Si no ve los trabajos que le interesan, cambie la elección de Filtrar a Todos los trabajos.

2. **Haga clic en Ver selección.**

Se muestran los detalles de los trabajos seleccionados. Los vínculos de esta pantalla permiten ver el sistema y actualizar los detalles haciendo clic en el nombre del sistema o en la síntesis de la actualización.

3. **(Opcional) Haga clic en el nombre del sistema para ver los detalles del sistema.**
4. **(Opcional) Haga clic en la síntesis de la actualización para ver los detalles de la actualización.**

## ▼ Cómo crear un trabajo en la página Sistemas

Puede utilizar trabajos para instalar y desinstalar una actualización. Para crear un trabajo en la página Actualizaciones, consulte “Cómo crear un trabajo en la página Actualizaciones” en la página 29.

**1. En la página Sistemas, seleccione uno o varios sistemas.**

**2. Haga clic en Ver actualizaciones disponibles.**

Se abre una lista con las actualizaciones disponibles para cada sistema que ha seleccionado. Cada sistema seleccionado se muestra con sus actualizaciones disponibles.

**3. Seleccione una o varias actualizaciones para los sistemas mencionados.**

Para seleccionar todas las actualizaciones mencionadas para un sistema determinado, active la casilla de verificación del sistema.

**4. Haga clic en Aplicar actualizaciones.**

Las actualizaciones seleccionadas se comprueban con las actualizaciones instaladas en el sistema seleccionado para determinar si alguno de los sistemas seleccionados posee dependencias.

**5. (Opcional) Si se detectan una o más dependencias, acepte la instalación de dependencias.**

Para crear un trabajo e insertarlo en la cola debe aceptar la instalación de las dependencias mencionadas junto con las actualizaciones seleccionadas. Haga clic en Cancelar en la ventana de dependencias para cerrar la ventana y desechar las selecciones y no crear un trabajo.

**6. Revise la pantalla de confirmación que incluye los trabajos creados y programados.**

La pantalla de confirmación proporciona la actualización que se debe instalar, el nombre del host del sistema donde se debe instalar y la fecha y hora de instalación esperadas.

---

**Nota:** La fecha y la hora de instalación del trabajo programado es la siguiente conexión programada para el sistema donde se debe instalar la actualización.

---

Estos trabajos se pondrán en cola y se ejecutarán en la próxima conexión de cada sistema afectado.

## ▼ Cómo crear un trabajo en la página Actualizaciones

Un trabajo hace referencia a una actualización que se está instalando en uno o varios sistemas seleccionados. Puede crear un trabajo de instalación o desinstalación en la página Sistemas o en la página Actualizaciones. Consulte “Cómo crear un trabajo en la página Sistemas” en la página 28.

### 1. En la página Actualizaciones, seleccione una o varias actualizaciones.

Cada actualización instalada crea un trabajo, independientemente de los sistemas afectados. Si selecciona varias actualizaciones, se crean varios trabajos, uno por cada actualización.

### 2. Haga clic en Ver sistema afectados.

Se abre una lista de los sistemas disponibles para cada una de las actualizaciones que ha seleccionado. Cada sistema seleccionado se muestra en un formato de grupo con actualizaciones disponibles para ese sistema.

### 3. Seleccione una o varias actualizaciones para los sistemas mencionados.

Para seleccionar todas las actualizaciones mencionadas para un sistema determinado, active la casilla de verificación del sistema.

### 4. Haga clic en Aplicar actualizaciones.

Las actualizaciones seleccionadas se comprueban con las actualizaciones instaladas en el sistema seleccionado para determinar si alguno de los sistemas seleccionados posee dependencias.

### 5. (Opcional) Si se detectan una o más dependencias, acepte la instalación de dependencias.

Para crear un trabajo e insertarlo en la cola debe aceptar la instalación de las dependencias mencionadas junto con las actualizaciones seleccionadas. Haga clic en Cancelar en la ventana de dependencias para cerrar la ventana y desechar las selecciones y no crear un trabajo.

### 6. Revise la pantalla de confirmación que incluye los trabajos creados y programados.

La pantalla de confirmación proporciona la actualización que se debe instalar, el nombre del host del sistema donde se debe instalar y la fecha y hora de instalación esperadas.

---

**Nota:** La fecha y la hora de instalación del trabajo programado es la siguiente conexión programada para el sistema donde se debe instalar la actualización.

---

Estos trabajos se pondrán en cola y se ejecutarán en la próxima conexión del sistema afectado.

## ▼ Cómo realizar un seguimiento de un trabajo en ejecución

Un trabajo en ejecución es aquel que se encuentra en estado En curso.

En la página Trabajos, puede ver los trabajos en cualquier estado. Utilice el menú Filtrar para elegir una de las siguientes categorías.

- Todos los trabajos: incluye todos los trabajos excepto los que se han archivado.
- Trabajos archivados: incluye los trabajos completados que se han archivado.
- Completados: incluye los trabajos no archivados en estado Instalación correcta o Error.
- Activos: incluye los trabajos en estado Pendiente o En curso.

### 1. En la página Trabajos, elija En curso en el menú Filtrar.

Se muestran los trabajos que se han iniciado pero no se han finalizado. Si el trabajo no se muestra, puede que se haya completado o esté pendiente.

### 2. Haga clic en el botón Ver selección para ver los detalles del trabajo.

Esta página no se actualiza automáticamente. Para actualizar la pantalla para ver los progresos, haga clic en su navegador en los botones Recargar o Actualizar.

## ▼ Cómo archivar un trabajo finalizado

Cada trabajo finalizado tiene el estado error o instalación correcta. Sólo se puede archivar un trabajo que ha finalizado. Aquellos trabajos con el icono son los que se pueden archivar.

### 1. En la página Trabajo, en el menú Filtrar, elija Todo.

Se muestran todos los trabajos actuales (no archivados).

### 2. Seleccione uno o varios trabajos finalizados que desee archivar.

Seleccione la casilla de verificación de cada trabajo finalizado con el estado Instalación correcta o Error.

### 3. Haga clic en Archivo seleccionado.

Se muestra un mensaje de confirmación que informa de que los trabajos seleccionados con el estado de finalización se han archivado. Los trabajos con estado Pendiente o En curso no se pueden archivar.



## ▼ Cómo ver el estado de un trabajo

- **En la página Trabajos, elija Todos los trabajos en el menú Filtrar.**

Se muestra una lista con los trabajos actuales (no archivados) y el estado de cada uno de ellos. Los trabajos archivados no se muestran en esta lista.

## ▼ Cómo cancelar un trabajo pendiente

Sólo se pueden cancelar los trabajos con estado Pendiente. Se muestra la ventana Cancelar actualizaciones para los sistemas seleccionados. Esta ventana incluye los detalles de la actualización y los detalles del sistema del trabajo cuya cancelación ha solicitado.

1. **En la página Trabajos, elija Pendiente (en Activas) en el menú Filtrar.**

2. **Active la casilla de verificación del trabajo que va a cancelar.**

3. **Seleccione uno o varios trabajos que desee cancelar.**

4. **Haga clic en Cancelar trabajos seleccionados.**

5. **Confirme que desea cancelar el trabajo.**

- **Haga clic en Aceptar para cancelar el trabajo.**

El trabajo pasa al estado Error y se elimina de la cola para la ejecución.

- **Haga clic en Cancelar para desechar la petición de cancelación del trabajo.**

La ventana se cierra, la petición se desecha y se vuelve a la ventana Detalles del trabajo.



## Navegación por la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun

---

En este capítulo se describe la interfaz de usuario de los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun y cómo navegar por ella.

Las páginas Resumen, Sistemas, Actualizaciones y Trabajos proporcionan diferentes formas de ver la información de las actualizaciones y de cómo administrar las actualizaciones en sus sistemas. Puede acceder a estas páginas haciendo clic en la ficha correspondiente.

En este capítulo se incluyen estas secciones principales:

- “Página Resumen” en la página 34
- “Página Sistemas” en la página 37
- “Página Actualizaciones” en la página 46
- “Página Trabajos” en la página 51

# Página Resumen

La página Resumen aparece al iniciar sesión en Conexión al servicio de actualizaciones. La información de esta página es una compilación de información disponible en otras páginas de Conexión al servicio de actualizaciones.

**Conexión al servicio de actualizaciones de Sun**

Resumen   Sistemas   Actualizaciones   Trabajos

**Le damos la bienvenida de nuevo fname**

En esta página puede saber si sus sistemas se han conectado a la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun, visualizar las actualizaciones más recientes para los sistemas y controlar el estado de trabajos recientes.

Sistemas	
No conectado	12
Total de sistemas	12
<a href="#">Examinar todos</a>	

Actualizaciones	
Seguridad Imprescindible para mantener la seguridad de sus sistemas	7
Recomendado Sun recomienda estas actualizaciones.	8
Actualización de función Actualizaciones para las aplicaciones de software instaladas	6
No-crítico Último lanzamiento de las actualizaciones actualmente instaladas	8
Total de actualizaciones	29
<a href="#">Examinar todas</a>	

Trabajos	
Error No se pudo aplicar la actualización a uno o varios sistemas.	9
Instalación correcta Se ha aplicado correctamente la actualización a todos los sistemas.	0
Total de trabajos finalizados	9
Total de trabajos activos	4
<a href="#">Examinar todos</a>	

La navegación desde esta página y la información que incluye se describen en esta sección.

## Tabla Sistemas

Cada elemento de esta tabla con un valor superior a cero es un vínculo a la información del sistema.

### ■ No conectado

El sistema se conecta con Sun según el intervalo de conexión predeterminado o el intervalo que seleccione. El intervalo predeterminado de conexión es de dos horas. Consulte “Cómo establecer el intervalo de conexión de un sistema” en la página 20 para obtener más información. Se considera que un sistema no está conectado cuando transcurre más de una hora de conexión programada sin que el sistema se ponga en contacto con Sun.

El icono Alerta designa una condición considerada potencialmente crítica. Es posible que los sistemas que no se conectan con Sun en el intervalo programado se hayan desconectado o que se haya producido cualquier otra condición que requiera su atención.

Haga clic en el vínculo No conectado para abrir la página Sistemas con el ajuste de filtro No conectado.

#### ■ **Total de sistemas**

Número total de sistemas que cumplen estas condiciones:

- El sistema está registrado mediante la aplicación Administrador de actualizaciones de Sun para que se realice la administración remota de las actualizaciones con la Conexión al servicio de actualizaciones.
- El sistema está asociado con la cuenta en línea de Sun utilizada en esta sesión.

Haga clic en el vínculo Total de sistemas para abrir la página Sistemas con el ajuste Todos los filtros.

#### ■ **Examinar todas**

Abre la página Sistemas con el ajuste Todos los filtros. Todos los sistemas registrados con la aplicación Administrador de actualizaciones de Sun para la administración remota de las actualizaciones con la Conexión al servicio de actualizaciones y asociados con la cuenta en línea de Sun utilizada en esta sesión se incluyen en la lista de sistemas.

Haga clic en el botón Examinar todas para abrir la página Sistemas con el ajuste Todos los filtros.

## Tabla Actualizaciones

Cada fila de esta tabla muestra una categoría de actualizaciones y el número de actualizaciones disponibles con dicha categoría, además del número total de actualizaciones de cada categoría. Cada categoría con una o más actualizaciones es un vínculo que permite abrir la página Actualizaciones con el filtro ajustado a esa categoría de actualizaciones.

#### ■ **Categoría de actualizaciones**

Cada categoría de actualizaciones incluida en las actualizaciones disponibles de Sun se incluye en la tabla, y el número de actualizaciones de esa categoría disponible para los sistemas registrados se muestra con la categoría.

Si hay uno o más números en la categoría, el nombre de la categoría es un vínculo a la página Actualizaciones con el filtro ajustado al nombre de la categoría.

- **Total de actualizaciones**

El número total de actualizaciones de cada categoría. Representa el número total de actualizaciones disponibles para todos los sistemas registrados que se incluyen en esta sesión de Conexión al servicio de actualizaciones.

Si el número es uno o más, el encabezamiento es un vínculo a la página Actualizaciones con el filtro ajustado en Todas.

- **Examinar todas**

Haga clic en este botón para abrir la página Actualizaciones con el filtro ajustado en Todas.

## Tabla Trabajos

Esta tabla enumera los estados de trabajo completados junto con el total de trabajos completados y activos.

- **Error**

El número de trabajos que no se han finalizado correctamente. Si este número es uno o más, Error es un vínculo que permite abrir la página Trabajos con el filtro ajustado en Error.

- **Instalación correcta**

El número de trabajos que se han finalizado correctamente. Si este número es uno o más. Instalación correcta es un vínculo que permite abrir la página Trabajos con el filtro ajustado en Instalación correcta.

- **Total de trabajos finalizados**

El número total de trabajos no archivados cuyo estado es Error o Instalación correcta. Si este número es uno o más, Total de trabajos finalizados es un vínculo que permite abrir la página Trabajos con el filtro ajustado en Finalizados.

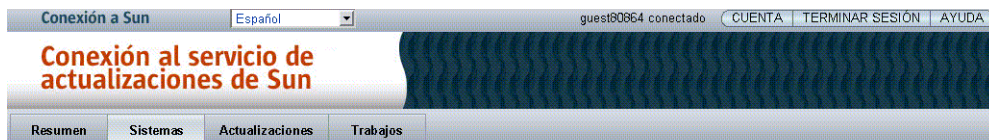
- **Total de trabajos activos**

El número de trabajos actuales con el estado Pendiente o En curso. Si este número es uno o más, Total de trabajos activos es un vínculo que permite abrir la página Trabajos con el filtro ajustado en Activos.

- **Examinar todas**

Haga clic en este botón para abrir la página Trabajos con el filtro ajustado en Todas.

# Página Sistemas



## Sistemas

En esta página puede visualizar el estado de los sistemas que ha conectado a la Conexión al servicio de actualizaciones de Sun para saber cuándo se conectaron por última vez los sistemas. También puede visualizar el número de actualizaciones disponibles para cada sistema y el estado de los trabajos recientes. Para comenzar el proceso de actualización, seleccione las casillas que aparecen junto a los sistemas que desea actualizar y haga clic en "Ver actualizaciones disponibles".

**Sistemas (1 - 12 de 12 resultados)**

Ver actualizaciones disponibles | Filtrar: Todos (12)

<input type="checkbox"/>	Sistema	Último conectado	Actualizaciones disponibles	Estado del trabajo			
<input type="checkbox"/>	123jwkang	⚠ 18:00, 2005/04/22	0	-	-	-	-
<input type="checkbox"/>	sw-update2	⚠ 04:42, 2005/04/18	0	-	-	-	-
<input type="checkbox"/>	sw-update3	⚠ 04:43, 2005/04/18	0	-	-	-	-
<input type="checkbox"/>	swup-update4	⚠ 04:43, 2005/04/18	0	-	-	-	-
<input type="checkbox"/>	sw-update5	⚠ 04:43, 2005/04/18	0	-	-	-	-
<input type="checkbox"/>	sw-update4	⚠ 04:46, 2005/04/18	0	-	-	-	-
<input type="checkbox"/>	My ServerPC	⚠ 00:45, 2005/05/25	0	-	-	-	-
<input type="checkbox"/>	sw-update1-better-name	⚠ 20:33, 2005/06/09	8	2	-	2	4
<input type="checkbox"/>	sw-update1-better-7777	⚠ 20:33, 2005/06/09	13	1	-	1	4
<input type="checkbox"/>	sw-update3-common12	⚠ 20:33, 2005/06/09	13	-	-	1	1
<input type="checkbox"/>	sw-update4-common	⚠ 20:33, 2005/06/09	1	-	-	-	-
<input type="checkbox"/>	sw-update5-common	⚠ 20:33, 2005/06/09	0	-	-	-	-

Ver actualizaciones disponibles

**Resumen de trabajos**  
Añadidos en esta sesión (0)

**Todos los trabajos (10)**

❌ Error	1
✅ Instalación correcta	0
🔄 En curso	3
⌚ Pendiente	6

Ver todo

Esta ventana incluye una lista de los sistemas administrados e información resumida sobre las actualizaciones disponibles y los trabajos de cada sistema administrado. El campo Filtro le permite ver un subconjunto de sistemas tales como No conectado, Conectado o Todos los sistemas para navegar por la lista de todos los sistemas administrados.

La función principal de esta pantalla es visualizar un sistema, acceder a las actualizaciones de ese sistema y determinar las actualizaciones que desea instalar en él. Los detalles de cada sistema, las actualizaciones y los trabajos están disponibles haciendo clic en el nombre de un sistema, en el número de actualizaciones disponibles o en el número de trabajos.

**Nota:** Un trabajo es una actualización que se va a instalar en uno o varios sistemas. Cuando solicita que se instalen varias actualizaciones en un sistema, cada actualización crea un trabajo. Si solicita que se instale una actualización en varios sistemas, se crea un trabajo con varios pasos.

La pantalla Sistemas conforma un punto principal para administrar sus sistemas de Sun que se han registrado para la administración en la Conexión al servicio de actualizaciones. La ventana incluye varios vínculos que le llevan a otras funciones. Los botones para visualizar y aplicar las actualizaciones también se incluyen en esta ventana.

Existen varias ventanas de sistemas que incluyen una serie de funciones y características. En esta sección se describen las funciones disponibles en cada página.

## Sistemas

La página principal de Sistemas proporciona una vista de los sistemas registrados y le permite instalar una o más actualizaciones en cada sistema. Hay varias rutas de navegación disponibles desde esta pantalla.

---

**Nota:** Para obtener información sobre los pasos que deben seguir para ver los sistemas, consulte “Cómo ver los sistemas” en la página 23.

---

- **Botón Ver actualizaciones disponibles**

Abra la pantalla Sistemas: la pantalla Actualizaciones disponibles enumera cada sistema seleccionado (con la casilla de verificación de la pantalla Sistemas activada) y las actualizaciones disponibles.

- **Nombre del sistema**

Haga clic en el nombre de un sistema para abrir la ventana emergente Detalle del sistema.

- **Número de Estado del trabajo**

Haga clic en un número con un valor superior a cero para abrir la pantalla Sistemas, en la que aparece un listado de todos los trabajos de Estado del trabajo que ha seleccionado para el sistema. La navegación desde este sistema incluye:

- **Vínculo Nombre del sistema**

Haga clic en el nombre del sistema para abrir la ventana emergente Detalle del sistema.

- **Cancelar trabajos seleccionados**

Active una o varias casillas de verificación y haga clic en el botón Cancelar trabajos seleccionados para cancelar uno o más trabajos pendientes. No se pueden seleccionar los trabajos cuyo estado no sea pendiente, ya que no se pueden cancelar.

- **Volver a la lista**

Haga clic para volver a la pantalla principal Sistemas.



- **Vínculos de la barra lateral Resumen de trabajos**

Algunos de los datos que aparecen en la barra lateral Resumen de trabajos son vínculos:

- **Números de Estado del trabajo**

Haga clic en cualquier número con un valor superior a cero para abrir la página Trabajos, en la que aparecen todos los trabajos en dicho estado que se han creado en esta sesión.

- **Botón Ver todo**

Haga clic en Ver todo para abrir la página principal Trabajos.

- **Ficha Resumen**

Haga clic en la ficha Resumen para abrir la página Resumen.

- **Ficha Actualizaciones**

Haga clic en la ficha Actualizaciones para abrir la página principal Actualizaciones, en la que aparecen todas las actualizaciones disponibles para todos los sistemas registrados.

- **Ficha Trabajos**

Haga clic en la ficha Trabajos para abrir la página principal Trabajos, en la que aparecen todos los trabajos no archivados.

## Sistemas: Actualizaciones disponibles

En esta pantalla puede encontrar información acerca de las actualizaciones disponibles para cada sistema, como el tipo de actualización, si la actualización se debe instalar de forma manual o requiere que se reinicie el sistema, la fecha de lanzamiento y el número de dependencias para cada actualización.

---

**Nota:** Para obtener información acerca de los pasos que deben seguirse para ver las actualizaciones aplicables para uno o varios sistemas, consulte “Cómo ver las actualizaciones aplicables para uno o varios sistemas” en la página 24.

---

Puede seleccionar las actualizaciones para cada sistema que desee actualizar y hacer clic en Aplicar actualizaciones. De esta forma se crean uno o varios trabajos y se llevan a cabo las siguientes acciones:

- Se comprueba la existencia de dependencias.
- Se muestra una ventana de confirmación en la que aparecen todas las dependencias.
- Se muestra una ventana de confirmación en la que aparecen todos los trabajos en espera, incluidos los seleccionados en esta pantalla.

- Las actualizaciones descargadas y puestas en espera que se van a instalar en la siguiente conexión.

## ▼ Cómo instalar actualizaciones dependientes con las actualizaciones seleccionadas

1. En la página Sistemas, seleccione una o varias casillas de verificación de los sistemas en los que se van a instalar actualizaciones.
2. Haga clic en Ver actualizaciones disponibles.
3. Seleccione las casillas de verificación de las actualizaciones que desea instalar y haga clic en Aplicar actualizaciones.

Conexión al servicio de actualizaciones busca la información de las actualizaciones seleccionadas y, si se deben instalar una o varias actualizaciones antes de que pueda instalar una actualización seleccionada, se muestran las dependencias en la ventana Instalación de dependencias y confirmación.

---

**Nota:** Debe instalar alguna dependencia o, de lo contrario, no se podrá crear ningún trabajo para instalar las actualizaciones seleccionadas.

---

4. Haga clic en el botón Instalación de todas las actualizaciones anteriores para aceptar la instalación de las dependencias mencionadas y las actualizaciones seleccionadas. Se crea el trabajo y se abre una ventana de confirmación.  
Si decide no instalar las dependencias, haga clic en Cancelar para cerrar la ventana y descartar la solicitud de instalación de la actualización.
5. Haga clic en una ficha para desplazarse desde la ventana de confirmación.

## Sistemas: Todos los trabajos

Acceda a esta pantalla haciendo clic en un número de Estado del trabajo para un sistema y haciendo clic en el icono Historial en el campo Nombre del sistema. La pantalla Todos los trabajos muestra todos los trabajos del sistema seleccionado. Hay varias rutas de navegación disponibles desde esta pantalla.

- **Vínculo Estado del trabajo**

Abre la ventana Detalle del trabajo.

- **Vínculo Síntesis**

Abre la ventana Detalle de la actualización. Haga clic en Cerrar para cerrar esta ventana.

#### ■ **Vínculo Ver actualizaciones instaladas**

Abre la ventana Actualizaciones instaladas. En esta página puede visualizar todas las actualizaciones instaladas en este sistema. Esta página también proporciona la fecha en la que se ha instalado cada actualización, el número de dependencias correspondiente a cada una y el modo en que se ha instalado. Para desinstalar las actualizaciones, active la casilla de verificación junto a la actualización que desee desinstalar y haga clic en Desinstalar selección.

#### ■ **Vínculo Ver actualizaciones disponibles**

Abre la ventana Sistemas: Actualizaciones disponibles. Esta página muestra información acerca de las actualizaciones disponibles para cada sistema, como el tipo de actualización, si la actualización se debe instalar de forma manual o requiere que se reinicie el sistema, la fecha de lanzamiento y el número de dependencias para cada actualización. Si desea obtener más información sobre una actualización, haga clic en Síntesis o ID de actualización. Para empezar a aplicar las actualizaciones en sus sistemas, active las casillas de verificación junto a la actualización que desee aplicar y haga clic en Aplicar actualizaciones.

#### ■ **Vínculo Editar ajustes del sistema**

Abre la ventana Editar los ajustes del sistema. En esta ventana puede realizar lo siguiente:

- Editar el nombre del sistema (Nombre común)

Consulte “Cómo cambiar un nombre de sistema” en la página 21.

- Cambiar el intervalo de conexión del sistema

Consulte “Cómo establecer el intervalo de conexión de un sistema” en la página 20.

- Ver los detalles de este sistema que ha almacenado Sun

#### ■ **Botón Ver los detalles**

Abre la ventana Detalle del trabajo. En esta ventana puede visualizar el estado de los trabajos realizados recientemente en cada sistema y buscar información sobre las razones por las que una tarea no se ha instalado correctamente. Una vez que un trabajo se haya instalado correctamente o no, puede guardarlo en el historial, archivarlo y eliminarlo de esta vista.

#### ■ **Botón Volver a la lista**

Abre la ventana principal Sistemas.

#### ■ **Botón Volver**

Vuelve a la ventana que se ha abierto justo antes de esta ventana.

Muestra una lista con todas las actualizaciones que se han instalado en el sistema que ha seleccionado. Esta información se recupera desde la memoria caché del sistema seleccionado.

## Sistemas: Actualizaciones instaladas

En esta página puede visualizar todas las actualizaciones instaladas en este sistema. Esta página también proporciona la fecha en la que se ha instalado cada actualización, el número de dependencias correspondiente a cada una y el modo en que se ha instalado. Para desinstalar las actualizaciones, active la casilla de verificación junto a la actualización que desee desinstalar y haga clic en Desinstalar selección. Hay varias rutas de navegación disponibles desde esta pantalla.

- **Vínculo Ver todos los trabajos**

Abre la ventana Sistemas: Todos los trabajos. Consulte la explicación anterior para obtener más información.

- **Vínculo Ver actualizaciones disponibles**

Abre la ventana Sistemas: Actualizaciones disponibles. Consulte la explicación anterior para obtener más información.

- **Vínculo Editar ajustes del sistema**

Abre la ventana Editar ajustes del sistema. Consulte la explicación anterior para obtener más información.

- **Botón Desinstalar selección**

Abre la página Desinstalación de dependencias y confirmación.

- **Botón Volver a la lista**

Abre la página principal Sistemas.

## Columnas de datos

En el área de funciones de la página Sistemas de los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones se incluyen cuatro ventanas de funciones. Cada ventana muestra la actualización del sistema e información del trabajo de forma diferente para ofrecerle visibilidad sobre todos los sistemas, su historial de actualizaciones, los trabajos en espera, las actualizaciones disponibles, etc. En esta sección, se explican las columnas de datos de cada ventana en una tabla por cada ventana.

## Sistemas (Principal)

Las columnas de la pantalla principal de Sistemas se muestran en la siguiente tabla junto con la descripción de los datos, los vínculos de los contenidos de la columna y los procedimientos para administrar las actualizaciones a partir de estos datos.

---

**Nota:** Los datos de esta ventana se pueden actualizar con el botón Actualizar de su navegador. Los datos permanecen durante la sesión hasta que se realiza una actualización o se vuelven a cargar datos.

---

Puede utilizar las columnas que tienen un icono piramidal en la fila de encabezamiento para ordenarlas. Muchos de los campos son vínculos del sistema.

**TABLA 4-1** Columnas de datos del sistema (principal)

Columna	Descripción
<b>Casillas de verificación</b>	Cada sistema posee una casilla de verificación para seleccionar ese sistema y todas las actualizaciones seleccionadas. Los botones Seleccionar todo y Borrar todas permiten activar o desactivar todas las casillas de verificación de la lista.
<b>Sistema</b>	Nombre del host de los sistemas administrados como se registró en la aplicación del Administrador de actualizaciones para ser administrados en los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones. Vínculo: <ul style="list-style-type: none"><li>• Haga clic en el nombre del sistema para abrir una ventana emergente con los detalles del sistema, es decir, los datos del sistema enviados a Sun con el registro del sistema en el Administrador de actualizaciones.</li><li>• El icono que aparece a la derecha de esta columna abre la ventana del historial de trabajos del sistema.</li></ul>
<b>Última conexión</b>	Sello con la fecha de la última conexión del sistema a Sun a través de la Conexión al servicio de actualizaciones. Es posible personalizar las preferencias de conexión de cada sistema en la pantalla Sistemas seleccionando un sistema y haciendo clic en el botón Editar preferencias del sistema situado encima de la lista de sistemas. <ul style="list-style-type: none"><li>• Se muestra la fecha y hora en que se ha conectado un sistema en un día determinado.</li><li>• Sólo se muestra la fecha del sistema que se ha conectado antes de ese día.</li><li>• No conectado indica que el sistema se ha saltado uno o más ciclos de conexión consecutivos.</li></ul> <p>El icono Alerta situado a la izquierda del sello de hora Última conexión indica que el sistema está en estado No conectado, que el sistema no se ha podido conectar en una o más horas consecutivas de conexión programadas.</p>

**TABLA 4-1** Columnas de datos del sistema (principal) (*Continuación*)

Columna	Descripción
<b>Actualizaciones disponibles</b>	<p>Número de actualizaciones detectadas por el motor de análisis del Administrador de actualizaciones para el sistema.</p> <p>Vínculo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El número es un vínculo a una ventana abierta que incluye las actualizaciones del recuento mostrado. Haga clic en el número para abrir la ventana de las actualizaciones disponibles para el sistema.</li> </ul>
<b>Estado del trabajo: Pendiente</b>	<p>Número de trabajos en estado pendiente actualmente. Un trabajo está pendiente cuando está en espera para que un sistema se conecte y se pueda descargar la actualización desde Sun al sistema. Una vez que se ha iniciado el trabajo, el estado cambia de Pendiente a En curso. Sólo se pueden cancelar los trabajos pendientes.</p> <p>Vínculo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El número es un vínculo que sirve para ver los detalles de los trabajos incluidos en el recuento.</li> <li>• Se abre la ventana Sistemas: Todos los trabajos a la que se ha aplicado el filtro de trabajos Pendientes para que sólo se muestren estos trabajos.</li> </ul> <p>La ventana Resumen de trabajos proporciona información adicional sobre los trabajos que se acaban de crear (en esta sesión) y un desglose de trabajos en los cuatro estados.</p>
<b>Estado del trabajo: En curso</b>	<p>Número de trabajos que están actualmente en estado En curso. Uno de los trabajos para instalar una actualización una vez que se ha descargado en el sistema y que requiere un reinicio es En curso. Se mantiene En curso hasta el siguiente reinicio del sistema, cuando la actualización esté instalada y activada. Los trabajos En curso no se pueden cancelar.</p> <p><b>Nota:</b> El estado de una actualización que está en espera de un reinicio continúa en estado En curso incluso después de éste y de la instalación, se haya completado correctamente o no. Es posible archivar la actualización para eliminarla de las listas y de los números de actualizaciones activas.</p> <p>Vínculo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El número es un vínculo que sirve para ver los detalles de los trabajos incluidos en el recuento.</li> <li>• Se abre la ventana Sistemas: Todos los trabajos con el filtro de trabajos En curso aplicado para que sólo se muestren los trabajos En curso.</li> <li>• Entre los detalles de los trabajos se incluyen el estado de ejecución en el que se sitúa un trabajo. Estos detalles le pueden ayudar a determinar si se requiere una intervención manual.</li> </ul>
<b>Estado del trabajo: Instalación correcta</b>	<p>Número de trabajos que se han finalizado correctamente. Éste es uno de los dos estados que completan el estado de finalización, porque Instalación correcta y Error se consideran finalizados.</p> <p>Vínculo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El número es un vínculo que sirve para ver los detalles de los trabajos incluidos en el recuento.</li> <li>• Se abre la ventana Sistemas: Todos los trabajos con el filtro de trabajos Instalación correcta aplicado para que sólo se muestren los trabajos que se han instalado correctamente.</li> </ul>

**TABLA 4-1** Columnas de datos del sistema (principal) (*Continuación*)

Columna	Descripción
<b>Estado del trabajo: Error</b>	<p>Número de trabajos que no se han finalizado correctamente. Los detalles de los trabajos comprenden las entradas de registro que pueden controlar el trabajo no finalizado y la razón. Un trabajo no completado no se puede reiniciar. Para intentarlo de nuevo, cree un nuevo trabajo.</p> <p>Vínculo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El número es un vínculo que sirve para ver los detalles de los trabajos incluidos en el recuento.</li> <li>• Se abre la ventana Sistemas: Todos los trabajos con el filtro de trabajos Error aplicado para que sólo se muestren los trabajos que no se han instalado correctamente.</li> <li>• Entre los detalles de los trabajos se incluyen el estado de ejecución en el que se sitúa un trabajo. Estos detalles le pueden ayudar a determinar si se requiere una intervención manual.</li> </ul>

## Sistemas: Actualizaciones disponibles

La fila de encabezamiento incluye campos y vínculos y, además, cada fila tiene una casilla de verificación y vínculos. La siguiente tabla muestra todos los campos de la pantalla y una descripción de cada campo, incluidos vínculos y sus destinos.

**TABLA 4-2** Columnas de datos de Sistemas: Actualizaciones disponibles

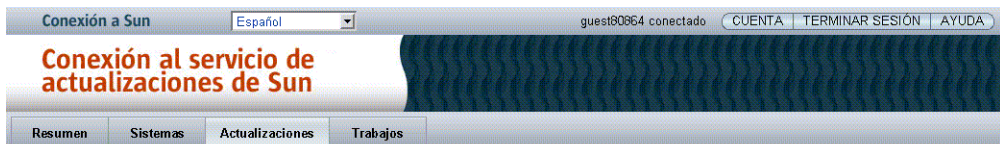
Columna	Descripción
<b>Fila de encabezamiento</b>	
<b>Casillas de verificación</b>	Cada sistema incluye una casilla de verificación para seleccionar el sistema y todas las actualizaciones.
<b>Nombre del sistema</b>	<p>Nombre del host de los sistemas administrados tal como se registró en la aplicación del Administrador de actualizaciones para ser administrados en los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones.</p> <p><b>Vínculo:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Haga clic en el nombre del sistema para abrir una ventana emergente con los detalles del sistema, es decir, los datos del sistema enviados a Sun con el registro del sistema en el Administrador de actualizaciones.</li> <li>• El icono que aparece a la derecha de esta columna abre la ventana del historial de trabajos del sistema.</li> </ul>
<b>Próxima conexión</b>	Fecha y hora de la siguiente conexión programada para el sistema. La frecuencia de la conexión se puede modificar en Ajustes del sistema (Sistema: Todos los trabajos: botón Editar ajustes del sistema).
<b>Filas</b>	

**TABLA 4-2** Columnas de datos de Sistemas: Actualizaciones disponibles

Columna	Descripción
Casillas de verificación	Cada actualización tiene una casilla de verificación para poder seleccionarla.
ID de actualización	ID único asignado por Sun a la actualización. Haga clic en el ID para abrir la ventana emergente Detalle de la actualización.
Síntesis	Breve descripción de la actualización. Haga clic en la síntesis para abrir la ventana emergente Detalle de la actualización.
Fecha de lanzamiento	Fecha en la que Sun publicó la actualización para la instalación por parte del cliente.
Dependencias	Número de actualizaciones que se deben instalar antes que la actualización seleccionada. Haga clic en el número para abrir una ventana emergente que incluye los Id, la síntesis y los detalles de las dependencias.

## Página Actualizaciones

Haga clic en la ficha Actualizaciones para ver una lista con todas las actualizaciones disponibles para todos sus sistemas administrados.



### Actualizaciones

En esta página puede visualizar todos los tipos de actualizaciones disponibles para sus sistemas por ID, nombre, tipo, número de sistemas que se verían afectados y fecha de lanzamiento de la actualización. Si desea visualizar la línea de fondo actual, acceda a "Editar los ajustes del sistema".

The screenshot displays the 'Actualizaciones disponibles' section with 26 results. The table below shows the first four entries:

ID de actualización	Síntesis	Tipo	Sistemas afectados	Fecha de lanzamiento
<input type="checkbox"/> 118413-01	Obsoleted by: 118413-02 SunOS 5.9: Project Manager Localization message patch	Actualización de función	2	2004/11/22
<input type="checkbox"/> 115835-01	SunOS 5.9: Ghostscript patch	Actualización de función	1	2003/08/18
<input type="checkbox"/> 118050-01	Obsoleted by: 118050-03 Sun Cluster 3.1: SWFT Alliance Access patch	Seguridad	1	2004/11/17
<input type="checkbox"/> 118528-01	QFS 4.2 Solaris 9 Patch	No-crítico	1	2004/11/29

Below the table is a pagination control showing 'Página: 2 de 2' and a 'Go' button. To the right is a 'Resumen de trabajos' sidebar showing a total of 10 tasks:

Resumen de trabajos	
Añadidos en esta sesión (0)	
Todos los trabajos (10)	
Error	1
Instalación correcta	0
En curso	3
Pendiente	6

A 'Ver todo' button is located at the bottom of the sidebar.



La página Actualizaciones conforma un punto principal que permite administrar las actualizaciones de Sun destinadas a sus sistemas registrados para la administración con los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones. La página incluye varios vínculos que le llevan a otras funciones. Los botones para visualizar y aplicar las actualizaciones también se incluyen en esta página.

Existen varias ventanas de actualizaciones que incluyen una serie de funciones y características. En esta sección aparece una descripción de cada ventana.

## Actualizaciones

La página principal Actualizaciones le permite visualizar todas las actualizaciones disponibles y el número de sistemas registrados a los que afecta cada actualización. En esta página puede visualizar todos los tipos de actualizaciones disponibles para sus sistemas por ID, nombre, tipo, número de sistemas que se verían afectados y fecha de lanzamiento de la actualización.

Hay varias rutas de navegación disponibles desde esta ventana.

- **Botón Ver sistemas afectados**

Abre la ventana Actualizaciones: Sistemas afectados que muestra cada actualización junto con el sistema al que afectará.

- **Vínculo ID de actualización**

Abre el archivo LÉEME para la actualización en una ventana emergente. Haga clic en Cerrar para cerrar esta ventana.

- **Vínculo Síntesis**

Abre el archivo LÉEME para la actualización en una ventana emergente. Haga clic en Cerrar para cerrar esta ventana.

- **Ficha Resumen**

Haga clic en la ficha Resumen para abrir la página Resumen. Consulte “Página Resumen” en la página 34.

- **Ficha Sistemas**

Haga clic en la ficha Sistemas para abrir la página principal Sistemas en la que aparecen todos los sistemas registrados. Consulte “Tabla Sistemas” en la página 34.

- **Ficha Trabajos**

Haga clic en la ficha Trabajos para abrir la página principal Trabajos, en la que aparecen todos los trabajos no archivados.

## Actualizaciones: Sistemas afectados

En esta página puede ver las actualizaciones y los sistemas a los que afectará. También puede ver el estado de sus sistemas, las dependencias para cada actualización y la versión de la actualización instalada actualmente en cada sistema. Para empezar a aplicar las actualizaciones en sus sistemas, active las casillas de verificación junto a la actualización que desee aplicar y haga clic en Aplicar actualizaciones.

Hay varias rutas de navegación disponibles desde esta ventana.

### ■ Botón Aplicar actualizaciones

Le dirige a Conexión al servicio de actualizaciones para crear un trabajo que realiza las siguientes acciones:

- Se comprueba la existencia de dependencias.
- Se muestra una ventana de confirmación de la lista de dependencias.
- Se muestra la ventana de confirmación en la que aparecen todos los trabajos en espera, incluidos los seleccionados en esta pantalla.

Consulte “Cómo instalar actualizaciones dependientes con las actualizaciones seleccionadas” en la página 40.

### ■ Volver a la lista

Abre la página principal Actualizaciones.

## Dependencias y confirmación

Se abre una página cuando una actualización seleccionada requiere la instalación de una o varias actualizaciones que no ha seleccionado para poder instalarse correctamente. La cabecera de la ventana es:

nombre del host del sistema:ID de la actualización Dependencias

El texto explica las dependencias.

- Haga clic en Instalación de todas las actualizaciones anteriores para continuar con la instalación de la actualización, incluidas las dependencias.
- Si se cierra esta ventana, se abre una ventana de confirmación de los trabajos programados que muestra los trabajos creados para la instalación de las actualizaciones.

# Confirmación de los trabajos programados para la instalación de actualizaciones

Confirma que se han programado correctamente una serie de trabajos. Es posible imprimir esta página para conservarla mediante la opción de impresión del navegador. Puede cancelar las actualizaciones programadas en la lista de trabajos. Puede poner en espera nuevas actualizaciones de la página principal de Sistemas o de Actualizaciones.

La navegación desde esta página se realiza con las fichas Resúmen, Sistemas o Trabajos y con el botón Volver a la lista.

## Columnas de datos

En el área de funciones de la página de actualizaciones de los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones se incluyen dos ventanas de funciones. Cada ventana muestra información sobre la actualización del sistema y sus trabajos de forma diferente para que pueda tener visibilidad sobre todas las actualizaciones disponibles para sus sistemas. En esta sección, se explican las columnas de datos de cada ventana en una tabla por cada ventana.

## Actualizaciones

Las columnas de la pantalla principal de actualizaciones se muestran en la siguiente tabla junto con una descripción de los datos, vínculos desde los contenidos de la columna y los procedimientos para administrar las actualizaciones a partir de estos datos.

---

**Nota:** Los datos de esta ventana se pueden actualizar con el botón Actualizar de su navegador. Los datos permanecen durante la sesión hasta que se realiza una actualización o se vuelven a cargar datos.

---

Puede ordenar las columnas que tienen un icono piramidal en la fila de encabezamiento de la columna. La mayoría de los datos son vínculos.

## Actualizaciones: Sistemas afectados

La fila de encabezamiento incluye campos y vínculos y, además, cada fila tiene una casilla de verificación y vínculos para la selección. La siguiente tabla muestra todos los campos de la pantalla y una descripción de cada campo, incluidos vínculos y sus destinos.

**TABLA 4-3** Columnas de datos de Actualizaciones: Sistemas afectados

Columna	Descripción
<b>Fila de encabezamiento</b>	
<b>Casillas de verificación</b>	Cada actualización posee una casilla de verificación. Si se activa esa casilla de verificación, se selecciona la actualización y todos los sistemas para los que esa actualización es apropiada.
<b>ID de actualización: Síntesis</b>	ID único asignado por Sun a la actualización. Haga clic en el ID para abrir la ventana emergente Detalle de la actualización y, a continuación, una breve descripción de la actualización. Haga clic en la síntesis para abrir la ventana emergente Detalle de la actualización.
<b>Filas</b>	
<b>Casillas de verificación</b>	Cada sistema tiene una casilla de verificación para seleccionar los sistemas para la instalación posterior de la actualización seleccionada en ese sistema registrado.
<b>Estado del sistema</b>	Estado del sistema mostrado. Las opciones de estado son: conectado o no conectado. Se considera que un sistema no está conectado cuando no se puede conectar a Sun en tres intervalos de conexión seguidos.
<b>Nombre del sistema</b>	Nombre del host de los sistemas administrados tal como se registró en la aplicación del Administrador de actualizaciones para ser administrados en los servicios de la Conexión al servicio de actualizaciones.
<b>Dependencias</b>	Número de actualizaciones que se deben instalar antes que la actualización seleccionada. Haga clic en el número para abrir una ventana emergente que incluye los Id, la síntesis y los detalles de las dependencias.
<b>Versión instalada</b>	ID de la actualización y la versión actualmente detectada tal y como se ha instalado en el sistema indicado.

La serie de la ventana Dependencias es la misma que la de Sistemas.

# Página Trabajos

Conexión a Sun Español guest80864 conectado CUENTA TERMINAR SESIÓN AYUDA

**Conexión al servicio de actualizaciones de Sun**

Resumen **Sistemas** Actualizaciones **Trabajos**

## Trabajos

En esta página puede ver los trabajos en espera para cada sistema, incluido el estado de las actualizaciones, el número de sistemas afectados y la fecha en la que se ha programado o se ha finalizado el trabajo. Si desea ver los detalles de la actualización, incluidas las dependencias y los problemas encontrados, haga clic en "ID de actualización" o en "Síntesis". Para ver los detalles de los trabajos, active las casillas de verificación de cada trabajo que desee ver y haga clic en "Ver selección".

**Trabajos (1 - 10 de 10 resultados)**

Ver selección | Archivo seleccionado | Filtrar: Todos (10)

<input type="checkbox"/>	Estado del trabajo	ID de actualización	Síntesis	Sistemas afectados	Hora/fecha
<input type="checkbox"/>	Pendiente	113513-02	X11 6.6.1: platform support for new hardware	1	15:51, 2005/06/24
<input type="checkbox"/>	Pendiente	118050-01	Obsoleted by: 118050-03 Sun Cluster 3.1: SMFT Alliance Access patch	1	16:40, 2005/06/24
<input type="checkbox"/>	Pendiente	118526-01	SAM-FS 4.2 Solaris 9 Patch	1	18:07, 2005/06/24
<input type="checkbox"/>	Pendiente	118413-01	Obsoleted by: 118413-02 SunOS 5.9: Project Manager Localization message patch	2	18:07, 2005/06/24
<input type="checkbox"/>	Pendiente	118528-01	QFS 4.2 Solaris 9 Patch	1	18:07, 2005/06/24
<input type="checkbox"/>	En curso	115968-01	GNOME 2.0.2: Performance meter Patch	3	00:30, 2005/06/03
<input type="checkbox"/>	En curso	117184-01	GNOME 2.0.2: GNOME panel and support libraries Patch (Desinstalar actualizaciones)	2	00:30, 2005/06/03
<input type="checkbox"/>	Pendiente	115966-01	GNOME 2.0.2: Terminal emulator Patch	1	00:30, 2005/06/03
<input type="checkbox"/>	En curso	113724-01	Obsoleted by: 113724-03 SE3511: StorEdge 3511 array firmware upgrade (Desinstalar actualizaciones)	3	00:30, 2005/06/03
<input type="checkbox"/>	Error	117400-01	SunOS 5.9: ISO8859-6 and ISO8859-8 iconv symlinks	1	01:25, 2005/06/13

Ver selección | Archivo seleccionado

**Resumen de trabajos**

Añadidos en esta sesión (0)

**Todos los trabajos (10)**

Error	1
Instalación correcta	0
En curso	3
Pendiente	6

Ver todo

En esta página puede ver los trabajos en espera para cada sistema, incluido el estado de las actualizaciones, el número de sistemas afectados y la fecha en la que se ha programado o se ha finalizado el trabajo. Si desea ver los detalles de la actualización, incluidas las dependencias y los problemas encontrados, haga clic en ID de actualización o en Síntesis. Para ver los detalles de los trabajos, active las casillas de verificación de cada trabajo que desee ver y haga clic en Ver selección.

Al hacer clic en la ficha Trabajo, se muestra una lista con todos los trabajos actuales creados y puestos en espera para los sistemas registrados. Desde esta ventana se pueden visualizar y administrar los trabajos. Puede realizar los siguientes trabajos desde la ventana principal Trabajos:

- Visualizar una lista con todos los trabajos actuales.
- Archivar trabajos finalizados.

- Hacer clic en un trabajo para ver los detalles del trabajo.
- Seleccionar varios trabajos activando las casillas de verificación para ver sus detalles.
- Hacer clic en el número de la columna Sistemas afectados para ver los detalles de los sistemas incluidos en el trabajo.
- Hacer clic en el ID de la actualización para visualizar una ventana emergente del archivo LÉEME de la actualización.
- Ordenar cualquier columna de datos
- Seleccionar uno o varios trabajos pendientes, hacer clic en Ver selección, abrir la ventana Detalle del trabajo y cancelar uno o varios trabajos pendientes.

Hay varias rutas de navegación disponibles desde esta página.

#### ■ **Botón Ver selección**

Abre la página Detalle del trabajo. En esta página puede visualizar el estado de los trabajos realizados recientemente en cada sistema y obtener información sobre las razones por las que un trabajo no se ha instalado correctamente. Una vez que un trabajo se haya instalado correctamente o no, puede guardarlo en el historial, archivarlo y eliminarlo de esta vista. No puede archivar un trabajo que esté pendiente o en curso. Puede visualizar los trabajos archivados en la lista de trabajos archivados.

#### ■ **Botón Archivo seleccionado**

Abre la ventana Detalle de trabajo archivado. Cada trabajo seleccionado se muestra en un formato de grupo: encabezamiento de ID de trabajo con un estado del trabajo para cada sistema afectado.

- Sólo se pueden archivar los trabajos finalizados.
- Los trabajos finalizados son trabajos en estado Instalación correcta y Error.

#### ■ **Vínculo Estado del trabajo**

Abre la página Detalle del trabajo. En esta página puede visualizar el estado de los trabajos realizados recientemente en cada sistema y obtener información sobre las razones por las que un trabajo no se ha instalado correctamente.

#### ■ **Vínculo ID de actualización**

Abre el archivo LÉEME para la actualización en una ventana emergente. Haga clic en Cerrar para cerrar esta ventana.

#### ■ **Vínculo Síntesis**

Abre el archivo LÉEME para la actualización en una ventana emergente. Haga clic en Cerrar para cerrar esta ventana.

#### ■ **Vínculo Sistema afectado**

Abre la página Detalle del trabajo. En esta página puede visualizar el estado de los trabajos realizados recientemente en cada sistema y obtener información sobre las razones por las que un trabajo no se ha instalado correctamente.

# Columnas de datos

Las ventanas Trabajos incluyen los siguientes datos:

- Trabajos
- Detalle del trabajo
- Detalle de trabajo archivado
- Confirmación de los trabajos programados

Cada ventana muestra información del trabajo de una forma diferente para que pueda tener visibilidad sobre todos los trabajos y actualizaciones disponibles y los sistemas afectados. En esta sección, se explican las columnas de datos de cada ventana en una tabla por cada ventana.

## Trabajos

Las columnas de la pantalla principal de Trabajos se muestran en la siguiente tabla junto con una descripción de los datos, los vínculos desde los contenidos de la columna y los procedimientos para administrar los trabajos a partir de estos datos.

---

**Nota:** Los datos de esta ventana se pueden actualizar con el botón Actualizar de su navegador. Los datos permanecen durante la sesión hasta que se realiza una actualización o se vuelven a cargar datos.

---

Puede ordenar las columnas que tienen un icono piramidal en la fila de encabezamiento de la columna. La mayoría de los datos son vínculos.

**TABLA 4-4** Columnas de datos de trabajos (principal)

<b>Columna</b>	<b>Descripción</b>
<b>Casillas de verificación</b>	Cada actualización tiene una casilla de verificación para poder seleccionarla. Los botones Seleccionar todo y Borrar todas permiten activar o desactivar todas las casillas de verificación de la lista.
<b>Estado del trabajo</b>	Estado actual del trabajo. <ul style="list-style-type: none"><li>• Pendiente: trabajo en espera que se va a realizar la próxima vez que el sistema afectado se conecte o se reinicie.</li><li>• En curso: trabajo realizado pero no finalizado</li><li>• Error: trabajo que no ha finalizado correctamente</li><li>• Instalación correcta: trabajo que ha finalizado correctamente</li></ul>
<b>ID de actualización</b>	El único ID asignado por Sun a la actualización.
<b>Síntesis</b>	Breve texto descriptivo que identifica a la actualización. Vínculo: <ul style="list-style-type: none"><li>• Haga clic en la síntesis para abrir una ventana con los detalles de la actualización.</li><li>• El icono que aparece a la derecha de la síntesis indica si la actualización requiere un reinicio o una intervención manual para su instalación. Si no se muestra ningún icono para la actualización, ésta se puede instalar en los sistemas seleccionados en la siguiente ventana cuando se conecten de nuevo.</li></ul>
<b>Sistemas afectados</b>	Número de sistemas para los que esta actualización es apropiada según lo detectado por el motor de análisis del Administrador de actualizaciones. Vínculo: <ul style="list-style-type: none"><li>• Haga clic en el número para abrir la ventana con la etiqueta Actualizaciones: Sistemas afectados.</li></ul>
<b>Fecha/Hora</b>	Fecha y hora en que el trabajo se procesó por última vez, es decir, cuando alcanzó su estado actual. Este campo no es un vínculo.



## Detalle del trabajo

Las columnas de la ventana Detalle del trabajo se muestran en la siguiente tabla junto con una descripción de los datos, los vínculos desde los contenidos de la columna y los procedimientos para administrar los trabajos a partir de estos datos.

---

**Nota:** Los datos de esta ventana se pueden actualizar con el botón Actualizar de su navegador. Los datos permanecen durante la sesión hasta que se realiza una actualización o se vuelven a cargar datos.

---

Puede ordenar las columnas que tienen un icono piramidal en la fila de encabezamiento de la columna. La mayoría de los datos son vínculos.

**TABLA 4-5** Columnas de datos de Detalle del trabajo

Columna	Descripción
<b>Casillas de verificación</b>	Cada actualización tiene una casilla de verificación para poder seleccionarla. Los botones Seleccionar todo y Borrar todas permiten activar o desactivar todas las casillas de verificación de la lista.
<b>Estado del trabajo</b>	Estado actual del trabajo. <ul style="list-style-type: none"><li>• Pendiente: trabajo en espera que se va a realizar la próxima vez que el sistema afectado se conecte o se reinicie.</li><li>• En curso: trabajo realizado pero no finalizado</li><li>• Error: trabajo que no ha finalizado correctamente</li><li>• Instalación correcta: trabajo que ha finalizado correctamente</li></ul>
<b>Nombre del sistema</b>	Nombre común del sistema antes de que el trabajo se esté llevando a cabo o se vaya a realizar.
<b>Comentarios</b>	Texto que explica por qué el trabajo se ha completado correctamente o no.
<b>Fecha/Hora</b>	Fecha y hora en que el trabajo se procesó por última vez, es decir, cuando alcanzó su estado actual. Este campo no es un vínculo.

## Detalle de trabajo archivado

Las columnas de la ventana Detalle de trabajo archivado se muestran en la siguiente tabla junto con una descripción de los datos, los vínculos desde los contenidos de la columna y los procedimientos para administrar los trabajos a partir de estos datos.

---

**Nota:** Los datos de esta ventana se pueden actualizar con el botón Actualizar de su navegador. Los datos permanecen durante la sesión hasta que se realiza una actualización o se vuelven a cargar datos.

---

Puede ordenar las columnas que tienen un icono piramidal en la fila de encabezamiento de la columna. La mayoría de los datos son vínculos.

**TABLA 4-6** Columnas de datos de Detalle de trabajo archivado

Columna	Descripción
<b>Estado del trabajo archivado</b>	Estado actual del trabajo archivado. <ul style="list-style-type: none"><li>• Pendiente: trabajo puesto en espera que se va a realizar la próxima vez que el sistema afectado se conecte.</li><li>• En curso: trabajo realizado pero no finalizado</li><li>• Error: trabajo que no ha finalizado correctamente</li><li>• Instalación correcta: trabajo que ha finalizado correctamente</li></ul>
<b>Nombre del sistema</b>	Nombre común del sistema antes de que el trabajo se esté llevando a cabo o se vaya a realizar.
<b>Comentarios</b>	Texto que explica la razón por la que el trabajo archivado se ha completado correctamente o no.
<b>Fecha/Hora</b>	Fecha y hora en que el trabajo se procesó por última vez, es decir, cuando alcanzó su estado actual. Este campo no es un vínculo.

# Índice

---

## A

activos 36  
Actualizaciones  
    sistemas afectados 50  
actualizaciones 3, 39  
actualizaciones de funciones 3  
actualizaciones de seguridad 3  
Actualizaciones de Solaris 1  
actualizaciones disponibles 24  
actualizaciones no imprescindibles 3  
Actualizar 27, 30  
administración remota 13  
Administrador de actualizaciones de Sun 2  
Ajustes del sistema 21  
Alerta de Sun y actualizaciones recomendadas 3  
Aplicar actualizaciones 48  
aplicar actualizaciones 25, 28, 48  
archivado 26, 30  
archivar 5  
archivar trabajos 51  
asistente de registro 2, 16  
C  
cambiar un nombre de sistema 21  
cambios en tiempo real 24  
Cancelar trabajos seleccionados 31, 38  
clave de suscripción 12, 16  
comando halt 25  
comando uadmin 25  
conexión 25  
contraseña 17  
creación de cuenta 11

crear trabajo 25

crear un trabajo 24, 28

Cuenta en línea de Sun 3, 13, 17, 19

## D

datos del historial 21, 22

dependencia 25

dependencias 26, 50

Dependencias y confirmación 48

Desinstalar selección 26

Detalle del sistema 38

detalles del sistema 23

detalles del trabajo 27, 31

dirección de correo electrónico 17

docs.sun.com viii

## E

Editar ajustes del sistema 19, 20, 21, 41

Editar los ajustes del sistema 20, 21

eliminar sistema 20, 22

En curso 30, 36

en curso 26

error 26, 30, 31, 36

estado del trabajo 31, 38, 39

Examinar todas 3, 35, 36

## F

ficha Trabajo 51

filtrar 27, 30, 36

finalizado 30, 36

## H

Historial 19

## I

icono Alerta 35

icono Historial 19, 20

indicador del firmware 24

init 24

instalación correcta 26, 30, 36

intervalo de conexión 2, 20

## L

LÉEME 26, 47, 52

## M

menú Filtrar 27

## N

navegadores 16

No conectado 34

nombre común del sistema 20

nombre de usuario 11, 17

Nombre del sistema 21, 38

número de contrato 12

## P

Página Actualizaciones 4, 25

Página Resumen 3

Página Sistemas 4, 37

página Trabajos 5, 27, 30, 31

Pendiente 30

pendiente 26, 36

Proxy de Conexión al servicio de actualizaciones de Sun 24, 25

proxy de red 17

## R

Recargar 27, 30

registrar 16

reinicio del sistema 24

Resumen 47

resumen 39

Resumen de trabajos 39

## S

servicio técnico x

Shell Bourne ix

Shell C ix

Shell Korn ix

Sistema para conectar 20

Sistemas

Actualizaciones disponibles 39

Solaris básico 25

soporte de software 12

suscripción 12

## T

Términos de uso 11

todos los trabajos 27

Total de actualizaciones 36

Total de sistemas 35

Total de trabajos activos 36

Total de trabajos finalizados 36

trabajo 2

trabajos 4, 39, 47

trabajos activos 27

trabajos en espera 25, 28

trabajos finalizados 27

trabajos no archivados 27

## V

valores del puerto 17

Ver actualizaciones disponibles 21, 28, 38, 41

Ver actualizaciones instaladas 21

Ver detalles 41

Ver sistemas afectados 29, 47

Ver todo 39

Ver todos los trabajos 21

Volver 41

Volver a la lista 38